

Important Notices



Note:

Before you use this information and the product it supports, read the information in “[Notices](#)” on page [35](#) and *IBM Systems Environmental Notices and User Guide*, Z125-5823.

This edition, G229-9056-03, applies to IBM Systems. This edition replaces G229-9056-02.

There might be a newer version of this document in a **PDF** file available on **IBM Documentation**. Go to <https://www.ibm.com/docs/en/systems-hardware>, select **IBM zSystems** or **IBM LinuxONE**, then select your configuration, and click **Library Overview** on the navigation bar.

© **Copyright International Business Machines Corporation 2016, 2022.**

US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

About this publication

This document provides information about the safety, electronic emission, and environmental notices for your IBM product. To access the multilingual *Systems Safety Notices* (G229-9054) document that includes all safety notices for your product, see the documentation media that is shipped with this product, or go to https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

IBM maintains pages on the World Wide Web where you can get the latest technical information and download device drivers and updates. To access these pages, go to <http://www.ibm.com/support/entry/portal/support> and follow the instructions. Store this document with your other product documentation for future reference. Replacement or additional copies of safety information documentation can be obtained by calling the IBM Hotline at 1-800-300-8751.

要点：本设备仅限在 IBM 服务器或存储机柜中使用。
请参阅服务器或存储机柜随附的 IBM 文档，以获取
安装或使用本设备所需的信息。

重要事項：預期只能使用此裝置於 IBM 伺服器或儲存設備。
請參閱伺服器或儲存設備隨附的 IBM 說明文件，以取得安
裝與使用此裝置所需的資訊。

Summary of changes

Use this section to review a summary of the updates included in this revision. A technical change to the text is indicated by a vertical line to the left of the change.

G229-9056-03

The following safety notices have been added (in English and other languages):

- “C052” on page 5
- “C054” on page 8
- “C055” on page 14

G229-9056-02

A new safety notice, “C053” on page 6, has been added (in English and other languages).

G229-9056-01

Updated text:

- Important notice in Chapter 1, “Safety information,” on page 1 (in English and other languages)
- “Japanese Electrical Appliance and Material Safety Law statement” on page 33
- “Environmental notices” on page 34

Accessibility features

Accessibility features help users who have physical disabilities such as restricted mobility or limited vision use software products successfully. The accessibility features can help users do the following tasks:

- Run assistive technology such as screen readers and screen magnifier software.
- Operate specific or equivalent features by using the keyboard.
- Customize display attributes such as color, contrast, and font size.

Consult assistive technologies

Assistive technology products, such as screen readers, function with the user interfaces found in this product. Consult the product information for the specific assistive technology product that is used to access our product information.

Keyboard navigation

This product uses standard Microsoft Windows navigation keys.

IBM and accessibility

See <http://www.ibm.com/able> for more information about the commitment that IBM® has to accessibility.

How to provide feedback to IBM

We welcome any feedback that you have, including comments on the clarity, accuracy, or completeness of the information.

For additional information use the following link that corresponds to your configuration:

Configuration	Link
IBM z16 Model A02	How to send feedback to IBM
IBM z16 Rack Mount Bundle	How to send feedback to IBM
IBM LinuxONE Rockhopper 4 Model LA2	How to send feedback to IBM
IBM LinuxONE Rockhopper 4 Rack Mount Bundle	How to send feedback to IBM

Chapter 1. Safety information



Important: Before using your IBM product, read the multilingual *Systems Safety Notices* (G229-9054), which is available on the documentation media that is shipped with this product, or in IBM Resource Link® at <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. In Resource Link, select **Library** from the navigation bar, then select your product and the corresponding *Systems Safety Notices* document.

متعددة اللغات، المتوفرة على وسائط التوثيق المرفقة بهذا (G229-9054) الخاص بك، قم بقراءة اشعارات أمان الأنظمة IBM هام: قبل استخدام منتج من **Library** حدد في Resource Link، على <http://www.ibm.com/servers/resourcelink> على IBM Resource Link المنتج، أو في المناظرة *Systems Safety Notices* خط التجول، ثم حدد المنتج الخاص بك ووثيقة.

Importante: antes de usar seu produto IBM, leia os *Avisos de segurança de sistemas* (G229-9054), que estão disponíveis em diversos idiomas na mídia de documentação enviada com esse produto ou no IBM Resource Link em <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. No Resource Link, selecione **Biblioteca** na barra de navegação e, em seguida, selecione seu produto e o documento *Avisos de segurança de sistemas* correspondente.

Важно: преди да започнете да използвате вашия продукт на IBM, прочетете многоезичните *Забележки във връзка с безопасността на системата* (G229-9054), които можете да намерите в електронната документация, доставена заедно с този продукт, или в IBM Resource Link на <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. В Resource Link изберете **Библиотека** от лентата за навигация, след това изберете вашия продукт и съответния документ със *Забележки във връзка с безопасността на системата*.

Important : Avant d'utiliser votre produit IBM, lisez le document multilingue *Consignes de sécurité* (G229-9054), disponible sur le support de documentation fourni avec ce produit ou dans IBM Resource Link à l'adresse <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. Dans Resource Link, sélectionnez **Bibliothèque** dans la barre de navigation, puis sélectionnez votre produit et le document *Consignes de sécurité* correspondant.

重要：在使用 IBM 产品之前，请阅读本产品随附的文档介质或 IBM 资源链接 <http://www.ibm.com/servers/resourcelink> 中的多语种《系统安全声明》(G229-9054)。在资源链接中，请从导航栏选择库，然后选择您的产品及对应的《系统安全声明》文档。

重要事項：使用 IBM 產品之前，請閱讀多語言版《系統安全注意事項》(G229-9054)，此手冊可透過本產品隨附的說明文件媒體或者 IBM 資源鏈結 (<http://www.ibm.com/servers/resourcelink>) 取得。在「資源鏈結」中，請從導覽列中選取檔案庫，然後選取您的產品和對應的《系統安全注意事項》文件。

Vážno: Prije korištenja vašeg IBM proizvoda pročitajte višejezične *Napomene o sigurnosti sustava* (G229-9054) dostupne na mediju dokumentacija koji dolazi zajedno s ovim proizvodom ili u IBM Resource Linku u na stranici <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. U Resource Linku na navigacijskoj traci izaberite **Knjižnica**, zatim izaberite svoj proizvod i odgovarajući dokument s nazivom *Napomene o sigurnosti sustava*.

Důležité: Před použitím produktu IBM si přečtěte vícejazyčné bezpečnostní instrukce *Systems Safety Notices* (G229-9054), které jsou k dispozici na médiu s dokumentací dodávaném spolu s tímto produktem nebo na webu IBM Resource Link: <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. Na webu IBM Resource Link vyberte z navigačního panelu volbu **Library** (Knihovna), potom vyberte produkt a odpovídající dokument s bezpečnostními instrukcemi *Systems Safety Notices*.

Viktigt! Inden du tager IBM-produktet i brug, skal du læse sikkerhedsforskrifterne i *Systems Safety Notices* (G229-9054) på det dokumentationsmedie, der leveres sammen med produktet, eller i IBM Resource Link på adressen <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. I Resource Link skal du vælge **Library** på navigationslinjen og derefter vælge produktet og det tilhørende dokument med *Systems Safety Notices*.

Belangrijk: Lees voordat u dit IBM-product gebruikt de (meertalige) publicatie *Systems Safety Notices* (G229-9054), die beschikbaar is op de documentatiemedie die bij dit product meegeleverd is, of via de IBM Resource Link op <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. In Resource Link, selecteert u **Library** op de navigatiebalk en selecteert u uw product en de corresponderende *Systems Safety Notices*.

Tärkeää: Ennen kuin alat käyttää IBM-tuotettasi, tutustu monikielisiin *Systems Safety Notices* -turvaohjeisiin (G229-9054), jotka ovat tuotteen mukana toimitetussa käyttöohjeiden tallennusvälineessä tai IBM:n Resource Link -palvelussa osoitteessa <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. Valitse Resource Link -palvelussa siirtymispalkista **Library** ja valitse sitten tuote ja sitä vastaava *Systems Safety Notices* -turvaohje.

Wichtig: Lesen Sie vor Verwendung Ihres IBM Produkts das mehrsprachige Dokument *Systems Safety Notices* (G229-9054). Dieses ist auf dem Dokumentationsdatenträger verfügbar, der im Lieferumfang des Produkts enthalten ist, oder in IBM Resource Link unter <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. Wählen Sie in Resource Link in der Navigationsleiste den Eintrag **Bibliothek** aus, gefolgt von Ihrem Produkt und dem entsprechenden Dokument *Systems Safety Notices*.

Σημαντικό: Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν IBM, διαβάστε το πολύγλωσσο έγγραφο *Systems Safety Notices* (G229-9054), που διατίθεται στο μέσο τεκμηρίωσης που παρέχεται με το παρόν προϊόν, ή στο IBM Resource Link στη διεύθυνση <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. Στο Resource Link επιλέξτε **Library** από τη γραμμή πλοήγησης και, στη συνέχεια, επιλέξτε το προϊόν σας και το αντίστοιχο έγγραφο *Systems Safety Notices*.

Fontos: Az IBM termék használatára előtte olvassa el a többnyelvű *Rendszerbiztonsági nyilatkozatot* (G229-9054), amely a termékkel együtt szállított dokumentációs adathordozón áll rendelkezésre, illetve a következő IBM információforrás hivatkozáson: <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. Az információforrás hivatkozáson a navigációs sávban válassza ki a **Könyvtár** elemet, majd válassza ki a terméket és a megfelelő *Rendszerbiztonsági nyilatkozat* dokumentumot.

Importante: prima di utilizzare il prodotto IBM, leggere il documento multilingue *Systems Safety Notices* (G229-9054), disponibile sul supporto della documentazione inviato con questo prodotto, o andare a IBM Resource Link all'indirizzo <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. In Resource Link, selezionare **Library** dalla barra di navigazione, quindi selezionare il prodotto e il corrispondente documento *Systems Safety Notices*.

重要: IBM 製品をご使用になる前に、複数の言語で書かれた資料 *Systems Safety Notices* (G229-9054) をお読みください。 *Systems Safety Notices* は製品に付属している資料媒体または <http://www.ibm.com/servers/resourcelink> の IBM Resource Link から入手可能です。 Resource Link のナビゲーション・バーから **Library** を選択し、続けて製品と該当する *Systems Safety Notices* 文書を選択します。

중요: IBM 제품을 사용하기 전에 본 제품이나 IBM 자원 링크(<http://www.ibm.com/servers/resourcelink>)에 제공된 문서 매체에서 다국어 시스템 안전 주의사항(G229-9054)을 읽으십시오. 자원 링크의 탐색줄에서 **라이브러리**를 선택한 다음 제품과 해당 시스템 안전 주의사항 문서를 선택하십시오.

Важно: пред да го користите производот од IBM, прочитајте ги *Известувањата за безбедност на системите* (G229-9054) на повеќе јазици, што се достапни на медиумите со документација што се

Pomembno: Preden začnete uporabljati IBM-ov izdelek, preberite priročnik *Varnostna obvestila za sisteme* (G229-9054), ki je na voljo v več jezikih, in ga najdete na nosilcu z dokumentacijo, priloženemu temu izdelku, ali na spletnem mestu IBM Resource Link na naslovu <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. Na spletnem mestu Resource Link v navigacijski vrstici izberite **Knjižnica**, nato pa izberite izdelek in ustrezen dokument *Varnostna obvestila za sisteme*.

Importante: Antes de utilizar el producto de IBM, lea los avisos de seguridad de sistemas *Systems Safety Notices* (G229-9054 multilingües), que están disponibles en el soporte de documentación que se envía con este producto o en el enlace de recursos de IBM en <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. En Resource Link (Enlace de recursos), seleccione **Library** (Biblioteca) en la barra de navegación y, a continuación, seleccione el producto y el documento correspondiente *Systems Safety Notices* (Avisos de seguridad de sistemas).

Viktigt: Innan du använder din IBM-produkt bör du läsa den flerspråkiga *Systems Safety Notices* (G229-9054) som är tillgänglig på dokumentationsmedia som levereras med produkten eller i IBM Resource Link på <http://www.ibm.com/servers/resourcelink>. I Resource Link väljer du **Library** i navigeringsfältet och väljer sedan din produkt och motsvarande *Systems Safety Notices*-dokument.

དོན་དག་གལ་ཆེན།: IBMཐོན་རྒྱུ་མཚན་བཅས་པའི་སྤྱི་བཏང་གོང་སྐད་ཡིག་མང་པོ་རྒྱུད་མོངས་བདེ་འཇགས་བདེ་ལོ།
(G229-9054)ལྟ་རྒྱུ་ཡོད་པ་དང་ཐོན་རྒྱུ་དེ་རང་གི་ཞོར་འབྲེལ་ཡིག་ཚགས་སྤྱོད་སྤྱོར་ཐོག་ལེན་རྒྱུ་ཡོད་ལ།
IBMཐོན་ཁུངས་འབྲེལ་མཐུན(<http://www.ibm.com/servers/resourcelink>)ནང་ཐོབ་རྒྱུ་འདྲ་ལོ།
ཐོན་ཁུངས་ཀྱི་སྤྱོད་མཐུན་ཁྲོད་དུ་སྤྱོད་སྤྱོར་བྱའི་ནང་ནས་དཔེ་མཛོད་ཁང་
བདམས་རྒྱུ་ལྟར་ཀྱི་ཐོན་རྒྱུ་དེ་དེ་བསྐྱོར་གྱི་རྒྱུད་མོངས་བདེ་འཇགས་བདེ་ལོ།
གི་ཡིག་ཆ་གདམ་དགོས།

مۇھىم: IBM مەھسۇلاتىمنى ئىشلىتىشتىن بۇرۇن مەزكۇر
مەھسۇلات بىلەن بىللە كەلگەن ئارخىپ ساقلاش ۋاسىتىسى
ياكى IBM مەزمۇن ئۇلانمىسى
<http://www.ibm.com/servers/resourcelink>
دەكى كۆپ تىللىق «سىستېما بىخەتەرلىك باياناتى»
(G229-9054) نى ئوقۇڭ .
مەزمۇن ئۇلانمىسىدا يول باشلاش ئىستونىدىن ئاھبارنى
تاللاپ، ئاندىن مەھسۇلاتىمىز ۋە ماس ھالدىكى
«سىستېما بىخەتەرلىك باياناتى» ئارخىپىنى تاللاڭ .

Youqgaenj: Youq mwh caengz sawjyungh IBM canjbinj, cingj doeg gij vwnzdang gaiciz bonj canjbinj riengz fouqbengx haenx roxnaeuz IBM swhyenz lienhciep <http://www.ibm.com/servers/resourcelink> ndawde gij vahcungj «*Hidungj ancienz swngmingz*» (G229-9054). Youq swhyenz lienhciep ndawde , cingj daj daujhangz lanz genj aeu **Cang**, yienzhaeuh genj aeu gij canjbinj mwngz caeuq «*Hidungj ancienz swngmingz*» aen vwnzgen doiqwnqg neix.

C052



CAUTION: This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.

KUJDES: Kjo pajisje nuk është e përshtatshme për t'u përdorur në vende ku ka të ngjarë të ketë fëmijë. (C052)

(C052) تحذير: هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام في الأماكن التي يحتمل تواجد أطفال بها

CUIDADO: Esse equipamento não é adequado para uso em locais onde crianças possam estar presentes. (C052)

ВНИМАНИЕ: Това оборудване не е подходящо за използване в местоположения, където е вероятно да има деца. (C052)

ATTENTION: Cet équipement n'est pas fait pour être utilisé là où des enfants sont susceptibles d'être présents. (C052)

警告: 此设备不适合用在可能有儿童进出的场所。 (C052)

注意: 此設備不適合用在可能有孩童出入的場所。 (C052)

Pozor: Ova oprema nije prikladna za korištenje na lokacijama na kojima su prisutna djeca. (C052)

POZOR: Toto vybavení není vhodné pro použití na místech, kde lze očekávat přítomnost dětí. (C052)

Pas på: Dette udstyr er ikke egnet til brug på steder, hvor børn kan opholde sig. (C052)

Let op! Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik in locaties waar kinderen aanwezig kunnen zijn. (C052)

ETTEVAATUST: See seade ei sobi kasutamiseks kohtades, kus võib olla lapsi. (C052)

Varoitus: Laitteisto ei sovellu käyttöön tiloissa, joissa on lapsia. (C052)

Vorsicht: Dieses Gerät ist für die Verwendung in Bereichen, in denen sich Kinder aufhalten könnten, nicht geeignet. (C052)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτός ο εξοπλισμός δεν είναι κατάλληλος για χρήση σε σημεία όπου είναι πιθανό να βρίσκονται παιδιά. (C052)

(C052) זהירות: ציוד זה לא מתאים לשימוש במיקומים בהם צפויים להיות ילדים

FIGYELMEZTETÉS: Ez a berendezés nem megfelelő olyan helyeken, ahol gyerekek lehetnek jelen. (C052)

Avvertenza: Questa apparecchiatura non è adatta per essere utilizzata in luoghi in cui potrebbero essere presenti bambini. (C052)

注意: この装置は、子どもがいる可能性の高い場所での使用には適していません。 (C052)

경고: 이 장비는 어린이가 있는 곳에서 사용하기에 적합하지 않습니다. (C052)

UZMANĪBU: Šis aprīkojums nav piemērots lietošanai vietās, kur ir iespējama bērnu klātbūtne. (C052)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема не е соодветна за користење во локации каде што постои веројатност од присуство на деца. (C052)

تنبیه: این دستگاه برای استفاده در مکان‌هایی که احتمالاً کودکان در آنجا حضور دارند مناسب نیست. (C052)

Oppez: Ova oprema nije odgovarajuća za upotrebu na lokacijama gdje ima djece. (C052)

ADVARSEL: Dette utstyret er ikke egnet for bruk på steder der barn kan oppholde seg. (C052)

UWAGA: Tego urządzenia nie należy używać w miejscach, w których mogą przebywać dzieci. (C052)

Cuidado: Este equipamento não é adequado para utilização em locais em que seja provável a presença de crianças. (C052)

ATENȚIE: Acest echipament nu trebuie folosit în locurile în care este probabil să se afle copii. (C052)

ОСТОРОЖНО: Это оборудование не подходит для использования в тех местах, где возможно присутствие детей. (C052)

УПОЗОРЕЊЕ: Ova oprema nije odgovarajuća za upotrebu na lokacijama gde ima dece. (C052)

POZOR: Toto zariadenie nie je určené na použitie na miestach, kde sa môžu nachádzať deti. (C052)

POZOR: Ta oprema ni primerna za uporabo na lokacijah, kjer obstaja verjetnost prisotnosti otrok. (C052)

PRECAUCIÓN: Este equipo no es adecuado para su uso en ubicaciones donde pueda haber niños. (C052)

Varning: Den här utrustningen ska inte användas på platser där barn vistas. (C052)

ཉེན་བརྒྱུ་སློབ་ཆས་འདི་བྱིས་པ་འགོ་འོང་བྱེད་སའི་ས་ཆར་སློབ་མི་བུང་། (C052)

DĪKKAT: Bu ekipmanın çocukların bulunabileceği konumlarda kullanılması uygun değildir. (C052)

ОБЕРЕЖНО: Забороняється використовувати це обладнання в місцях, де можуть бути присутні діти. (C052)

ئاگاھلاندۇرۇش: بۇ ئۈسكۈنە بالىلار كىرىپ چىقىدىغان ئورۇنلاردا ئىشلىتىشكە ماس كەلمەيدۇ. (C052)

Daezsingj: Sezbi neix mbouj habyungh youq dieg gojnaengz miz lwgnyez
haeuj ok haenx. (C052)

C053



CAUTION: Protective conductor current may exceed 10 mA. Risk of shock. Ensure connection to earth is made before supply connection. (C053)

KUJDES: Rryma e përcjellësit mbrojtës mund të jetë më e madhe sesa 10 mA. Rrezik shoku (zënieje nga korrenti). Sigurohuni që të ketë tokëzim, përpara se të lidhni kordonin e furnizimit me energji elektrike. (C053)

(C053) تحذیر: قد يتجاوز تيار موصل الحماية 10 ملي أمبير خطر حدوث صدمة. تأكد من التوصيل بالأرض قبل توصيل الامداد

CUIDADO: A corrente do condutor de proteção pode exceder 10 mA. Risco de choque. Certifique-se de que a conexão com a terra seja feita antes da conexão com a energia. (C053)

ВНИМАНИЕ: Токът в защитния проводник може да надвишава 10 mA. Риск от електрически удар. Уверете се, че е извършено заземяване преди свързване на захранването. (C053)

ATTENTION: Le courant du conducteur de protection peut dépasser 10 mA. Risque de choc électrique. Assurez-vous que la connexion à la terre est réalisée avant le raccordement à l'alimentation. (C053)

警告: 保护导体电流可能超过 10 毫安。存在电击风险。请确保在连接电源之前已接地。 (C053)

注意: 保護導體電流可能超過 10 mA。存在電擊風險。在連接電源之前，請確保已接地。 (C053)

Pozor: Struja unutar zaštitnog vodiča može prelaziti 10 mA. Opasnost od električnog udara. Osigurajte da se napravi uzemljenje prije priključivanja na struju. (C053)

POZOR: Proud ochranného vodiče může přesáhnout 10 mA. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před připojením zdroje zajistěte připojení k zemi. (C053)

Pas på: Strømstyrken i beskyttende leder kan overstige 10 mA. Fare for elektrisk stød. Der skal etableres jordforbindelse, før der tilsluttes strøm. (C053)

Let op! De stroom op de beschermingsgeleider kan meer dan 10 mA bedragen. Risico op schok. Zorg ervoor dat de verbinding geaard is voordat de stroomtoevoer wordt aangesloten. (C053)

ETTEVAATUST: Kaitsejuhi vool võib ületada 10 mA. Elektrilöögi oht. Enne toiteühenduse loomist veenduge, et tehtud on maandusühendus. (C053)

Varoitus: Suojajohtimessa voi kulkea yli 10 mA:n virta. Sähköiskun vaara. Varmista maadoitus ennen virransyötön kytkentää. (C053)

Vorsicht: Schutzleiterstrom überschreitet möglicherweise 10 Milliampere. Gefahr eines Stromschlags. Stellen Sie sicher, dass vor dem Anschluss der Stromversorgung eine Erdverbindung hergestellt wurde. (C053)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το ρεύμα στους προστατευτικούς αγωγούς ενδέχεται να υπερβαίνει τα 10 mA. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από τη σύνδεση της τροφοδοσίας, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει σύνδεση με τη γείωση. (C053)

סכנת התחשמלות. ודאו חיבור ההארקה לפני חיבור לאספקת החשמל. 10-מהירות: הזרם במוליך ההארקה עלול לחרוג מ. (C053)

FIGYELMEZTETÉS: A védővezetőben folyó áram meghaladhatja a 10 mA-t. Áramütés veszélye. Gondoskodjék róla, hogy a földelés be legyen kötve a tápellátás csatlakoztatása előtt. (C053)

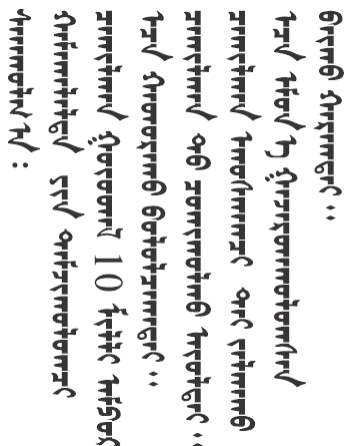
Avvertenza: La corrente del conduttore di protezione può superare 10 mA. Rischio di scossa. Assicurarsi che sia effettuata la connessione alla messa a terra prima di alimentare la connessione. (C053)

注意: 保護伝導体が現在 10 mA を超えそうです。感電のリスク。電源に接続する前に、アースの接続をしっかり確認ください。 (C053)

경고: 보호 도체 전류는 10mA를 초과할 수 있습니다. 충격의 위험이 있습니다. 전원에 연결하기 전에 반드시 접지하십시오. (C053)

UZMANĪBU: Aizsargvada strāva var pārsniegt 10 mA. Pastāv trieciena risks. Pārlicinieties, vai ir nodrošināts zemējums pirms padeves savienojuma. (C053)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Струјата во заштитниот проводник може да надмине 10 mA. Постои ризик од струен удар. Уверете се дека е поврзано заземјување пред да поврзете извор на напојување. (C053)



Oppez: Struja zaštitnog provodnika može biti veća od 10 mA. Rizik od šoka. Uvjerite se da postoji veza sa uzemljenjem prije povezivanja dovoda. (C053)

ADVARSEL: Strøm i beskyttelsesleder kan overskride 10 mA. Fare for elektrisk støt. Sørg for at kobling til jord er gjort før kobling til strømtilførsel. (C053)

UWAGA: Natężenie prądu w przewodzie ochronnym może przekraczać 10 mA. Ryzyko porażenia prądem. Przed podłączeniem zasilana należy upewnić się, że zostało podłączone uziemienie. (C053)

Cuidado: A corrente do condutor de protecção pode exceder 10 mA. Risco de choque eléctrico. Certifique-se de que existe ligação à terra antes de efectuar a ligação. (C053)

ATENȚIE: Intensitatea în conductorul de protecție poate depăși 10 mA. Risc de electrocutare. Înainte de a face conexiunea verificați dacă s-a făcut legătura la pământ. (C053)

ОСТОРОЖНО: Сила тока в защитном проводнике может превышать 10 мА. Опасность удара током. Обеспечьте наличие заземления перед подключением. (C053)

УПОЗОРЕЊЕ: Struja zaštitnog provodnika može biti veća od 10 mA. Rizik od šoka. Uverite se da postoji veza sa uzemljenjem pre povezivanja dovoda. (C053)

POZOR: Elektrický prúd v ochrannom vodiči môže byť väčší ako 10 mA. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pred pripojením k zdroju napájania zabezpečte uzemnenie. (C053)

POZOR: Tok zaščitnega prevodnika lahko preseže 10 mA. Tveganje za udar. Preden vzpostavite napajalno povezavo, poskrbite za ozemljitev. (C053)

PRECAUCIÓN: La corriente del conductor protector puede exceder los 10 mA. Riesgo de descarga. Asegúrese de que se realice la conexión a tierra antes de la conexión a la fuente de alimentación. (C053)

Varning: Skyddsledarens strömstyrka kan överstiga 10 mA. Risk för stöt. Kontrollera att jordanslutning görs innan strömanslutning. (C053)

ཐ་ཚོག་སློག་འདྲན་གཟུགས་སྲུང་སྐྱོབ་སློག་རྒྱུ་ལས་ཆེས་10 mA ལས་བཟུང་མི་སྲིད། སློག་འཁྲུང་གི་ཉེན་ཁ་ཡོད།
སློག་ཁུངས་དང་སློག་བའི་སློན་ལུང་སར་སློག་བར་ལག་ཐེག་བྱེད་དགོས།

DİKKAT: Koruyucu iletken akım 10 mA'yi aşabilir. Şok riski. Kaynak bağlantısından önce topraklama bağlantısının yapıldığından emin olun. (C053)

ОБЕРЕЖНО: Струм захисного провідника може перевищувати 10 mA. Ризик ураження електричним струмом. Перед підключенням до мережі живлення переконайтеся в наявності заземлення. (C053)

ئاگاھلاندۇرۇش: ئۆتكۈزگۈچ توكى 10 مىللىمېتر دىن ئېشىپ كېتىشىنى ئالدىنقى
ئېلىشى. توك سوقۇش خەۋپ - خەتىرى مەۋجۇت. توك مەنبەسىنى ئۇلاشتىن بۇرۇن
يەرگە ئۇلاشقا كاپالەتلىك قىلىش.

Gingjanh: Baujhoh daujdij denliuz aiq mauhgvaq 10 mA.
Miz yungyiemj bungqdienh. Youq mwh doxciep laizloh gaxgonq,
saedbauj mwngz gaenq cieq dieg.

C054



CAUTION: A mismatch in the wiring configuration (delta versus wye) between the IBM product and your facility AC voltage supply can cause significant product damage. Ensure that the PDUs of the product match the supply voltage and wiring configuration of your facility. If the number of wires in the power cord does not match the wiring configuration in your facility, or if the rated voltage on the product does not match the supply voltage in your facility, or if you have any questions about the connection method, do not connect the product to the supply voltage. Contact a certified electrician familiar with your installation, and IBM, for guidance.

KUJDES: Një mospërputhje në konfigurimin e kablllove (delta kundrejt wye) midis produktit IBM dhe furnizimit me tension AC të objektit tuaj mund të shkaktojë dëme të konsiderueshme të produktit. Sigurohuni që PDU-të e produktit të përputhen me tensionin e furnizimit dhe konfigurimin e instalimeve elektrike të objektit tuaj. Nëse numri i telave në kabllon e energjisë nuk përputhet me konfigurimin e instalimeve elektrike në objektin tuaj, ose nëse tensioni i vlerësuar në produkt nuk përputhet me tensionin e furnizimit në objektin tuaj, ose nëse keni ndonjë pyetje në lidhje me metodën e lidhjes, mos e lidhni produktin me tensionin e furnizimit. Kontaktoni një elektrikist të çertifikuar që njeh instalimin tuaj dhe IBM, për udhëzime. (C054)

والمرفق الخاص بالجهد الكهربائي للتيار المتردد IBM بين برنامج (wye مقابل delta) تحذيري: من الممكن أن يؤدي عدم التطابق في توصيف الربط الخاصة بالمنتج تطابق الجهد الكهربائي للإمداد وتوصيف الربط الخاص بالمرفق الخاص بك. PDUs الخاص بك إلى حدوث تلف كبير في المنتج. تأكد من أن إذا كان عدد الأسلاك في سلك الطاقة لا يتطابق مع توصيف الربط في المرفق الخاص بك، أو إذا كان الجهد الكهربائي المقدر على المنتج لا يتطابق مع جهد الكهربائي للإمداد في المرفق الخاص بك، أو إذا كان لديك أي أسئلة حول طريقة التوصيل، فلا تقم بتوصيل المنتج بالجهد الكهربائي للإمداد. اتصل بفني كهرباء (C054). للحصول على التوجيه، IBM معتمد على دراية بعملية التركيب الخاصة بك، و

CUIDADO: Uma incompatibilidade na configuração da conexão (delta versus wye) entre o produto IBM e o fornecimento de voltagem AC da sua instalação pode causar danos significativos ao produto. Certifique-se de que as PDUs do produto correspondam ao fornecimento de voltagem e à configuração de conexão de sua instalação. Se o número de fios no cabo de energia não corresponder à configuração de conexão em sua instalação ou se a voltagem nominal no produto não corresponde à voltagem de alimentação em sua instalação ou se você tiver alguma dúvida sobre o método de conexão, não conecte o produto à voltagem de alimentação. Entre em contato com um eletricista certificado familiarizado com a sua instalação e a IBM para obter orientação. (C054)

ВНИМАНИЕ: несъответствие в конфигурацията на окабеляването (delta спрямо wye) между продукта на IBM и захранващото напрежение с променлив ток на вашето съоръжение може да причини значителни щети на продукта. Уверете се, че PDU на продукта съответстват на захранващото напрежение и конфигурацията на окабеляването на вашето съоръжение. Ако броят на проводниците в захранващия кабел не съответства на конфигурацията на окабеляването във вашето съоръжение, или ако номиналното напрежение на продукта не съответства на захранващото напрежение във вашето съоръжение, или ако имате някакви въпроси относно метода на свързване, не свързвайте продукта със захранващото напрежение. Свържете се със сертифициран електротехник, запознат с вашата инсталация, и с IBM за насоки. (C054)

ATTENTION: Une discordance dans la configuration de câblage (delta contre wye) entre le produit IBM et l'alimentation CA de votre installation peut causer des dommages importants au produit. Assurez-vous que les unités PDU du produit correspondent à la tension d'alimentation et à la configuration de câblage de votre installation. Si le nombre de fils dans le cordon d'alimentation ne correspond pas à la configuration de câblage de votre installation, ou que la tension nominale sur le produit ne correspond pas à la tension d'alimentation de votre installation, ou si vous avez des questions sur la méthode de connexion, ne connectez pas le produit à la tension d'alimentation. Contactez un électricien certifié connaissant votre installation et IBM pour obtenir des conseils. (C054)

警告: IBM 产品与设施交流电源电压之间的接线配置（三角形与 Y 形）不匹配可能导致重大产品损坏。确保产品的 PDU 与设施的电源电压和接线配置相匹配。如果电源线中的电线数量与您设施中的接线配置不匹配，或产品上的额定电压与设施的电源电压不匹配，或者您对连接方法有任何疑问，请勿将产品连接至电源电压。请联系熟悉您的产品安装的执业电工和 IBM 以获取指导。(C054)

注意: IBM 產品與設備 AC 電壓供應器之間的佈線配置 (delta 與 wye) 不符，可能導致嚴重產品損壞。請確定產品的 PDU 符合設備的供應電壓及佈線配置。如果電源線中的佈線數目不符合設備的佈線配置，或產品上的額定電壓不符合設備的供應電壓，或您有任何關於連線方法的疑問，請不要將產品連接至供應電壓。如需指引，請聯絡熟悉安裝的認證電工及 IBM。(C054)

Pozor: Neodgovarajuća konfiguracija ožičenja (delta u usporedbi s wye) između IBM-ovog proizvoda i napajanja AC napona u vašem objektu može uzrokovati značajno oštećenje proizvoda. Osigurajte da PDU-ovi proizvoda odgovaraju naponu napajanja i konfiguraciji ožičenja vašeg objekta. Ako se broj žica u strujnom kabelu ne podudara s konfiguracijom ožičenja u vašem objektu ili ako nazivni napon na proizvodu ne odgovara naponu napajanja u vašem objektu ili ako imate bilo kakvih pitanja o metodi povezivanja, nemojte povezati proizvod na napon napajanja. Obratite se certificiranom električaru koji je upoznat s vašom instalacijom i IBM-u za savjet. (C054)

POZOR: Nesrovnalost v konfiguraci vedení (delta versus wye) mezi produktem IBM a napětím napájecího zdroje zařízení (vaše AC napájení) může způsobit významné poškození produktu. Ujistěte se, že se jednotky PDU produktu vyhovují napájecímu napětí i konfiguraci zapojení vašeho zařízení. Pokud se počet vodičů v napájecí šňůře neshoduje s konfigurací zapojení ve vašem zařízení nebo pokud jmenovité napětí na produktu neodpovídá napájecímu napětí ve vašem zařízení nebo pokud máte nějaké otázky týkající se metody připojení, produkt nepřipojujte ke zdroji napájení. Obratě se na certifikovaného elektrikáře, který je obeznámen s instalací, a na IBM pro asistenci. (C054)

Pas på: En uoverensstemmelse i ledningskonfigurationen (stjerne vs. trekant) mellem IBM-produktet og AC-spændingen kan medføre betydelige produktskader. Sørg for, at produktets PDU'er passer til

forsyningsspændingen og ledningskonfigurationen i din bygning. Hvis antallet af ledninger i netledningen ikke svarer til ledningskonfigurationen i din bygning, eller hvis produktets nominelle spænding ikke passer til forsyningsspændingen i din bygning, eller hvis du har spørgsmål om forbindelsesmetoden, skal du ikke koble produktet til forsyningsspændingen. Kontakt en certificeret elektriker, der er bekendt med din installation, samt IBM for at få vejledning. (C054)

Let op! Een verkeerde configuratie van de bedrading (delta versus wye) tussen het IBM-product en de wisselspanning van uw installatie kan aanzienlijke schade aan het product veroorzaken. Zorg ervoor dat de stroomverdelingseenheden van het product overeenkomen met de voedingsspanning en de configuratie van de bedrading van uw installatie. Als het aantal draden in het netsnoer niet overeenkomt met de bedradingsconfiguratie in uw installatie, of als de nominale spanning op het product niet overeenkomt met de voedingsspanning in uw installatie, of als u vragen hebt over de aansluitmethode, sluit het product dan niet aan op de voedingsspanning. Neem voor advies contact op met een erkende elektricien die bekend is met uw installatie en IBM. (C054)

ETTEVAATUST: sobimatus IBM-i toote ja teie seadme vahelduvpingetoite vaheliste juhtmete konfiguratsioonis (kolmnurk- vs. tähtühendus) võib põhjustada olulisi tootekahjustusi. Veenduge, et toote toitejaotusplokid vastavad teie seadme toitepingele ja juhtmestiku konfiguratsioonile. Kui juhtmete arv elektriikaablis ei ühti teie seadme juhtmestiku konfiguratsiooniga, toote nimipinge ei vasta teie seadme toitepingele või kui kahtlete ühendusmeetodis, ärge ühendage toodet toiteallikaga. Võtke abi saamiseks ühendust sertifitseeritud elektrikuga, kes on teie seadmega tuttav, ja IBM-iga. (C054)

Varoitus: Kytkentäkoonpanon (delta ja wye) välinen epäsuhta IBM-tuotteen ja toimipaikan vaihtovirtalähteen välillä voi aiheuttaa merkittäviä tuotevaurioita. Varmista, että tuotteen PDU-yksiköt vastaavat toimipaikan syöttöjännitettä ja johdotuskoonpanoa. Jos sähköjohtimen johtojen määrä ei vastaa toimipaikan johdotusta, tai jos tuotteen nimelljännite ei vastaa laitoksen syöttöjännitettä, tai jos sinulla on kysyttävää yhteysmenetelmästä, älä yhdistä tuotetta syöttöjännitteeseen. Ota yhteyttä laillistettuun sähköasentajaan, joka tuntee asennuksesi, ja IBM:ään, lisäohjeita varten. (C054)

Vorsicht: Eine falsche Verkabelungskonfiguration (Dreieck versus Stern) zwischen dem IBM-Produkt und der Wechselspannungsversorgung Ihrer Einrichtung kann zu erheblichen Produktschäden führen. Stellen Sie sicher, dass die PDUs des Produkts mit der Versorgungsspannung und der Verkabelungskonfiguration Ihrer Einrichtung übereinstimmen. Wenn die Anzahl der Kabel im Netzkabel nicht mit der Verkabelung in Ihrer Einrichtung übereinstimmt oder wenn die Nennspannung auf dem Produkt nicht mit der Versorgungsspannung in Ihrer Einrichtung übereinstimmt oder wenn Sie Fragen zur Anschlussmethode haben, schließen Sie das Produkt nicht an die Versorgungsspannung an. Wenden Sie sich an einen zertifizierten Elektriker, der mit Ihrer Installation und IBM vertraut ist, um sich beraten zu lassen. (C054)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μια ασυμφωνία στις ρυθμίσεις καλωδίωσης (delta έναντι wye) μεταξύ του προϊόντος IBM και της μονάδας σας με τάση EP μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημιά στο προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα PDU του προϊόντος συμφωνούν με την τάση τροφοδοσίας και τις ρυθμίσεις καλωδίωσης της εγκατάστασης. Εάν ο αριθμός των συρμάτων στο καλώδιο ρεύματος δεν συμφωνεί με τις ρυθμίσεις της καλωδίωσης της μονάδας σας, ή αν η ονομαστική τάση στο προϊόν δεν συμφωνεί με την τάση τροφοδοσίας της μονάδας σας, ή αν έχετε οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με τη μέθοδο σύνδεσης, μην συνδέσετε το προϊόν με την τάση τροφοδοσίας. Επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο που είναι εξοικειωμένος με τη μονάδα σας και την IBM, για καθοδήγηση. (C054)

של המתקן יכול לגרום לנזק AC-למתח ה-IBM בין המוצר של (delta לעומת wye) **זהירות:** אי התאמה בתצורת החיווט של המוצר תואמים למתח האספקה ותצורת החיווט של המתקן. אם מספר החוטים PDU-משמעותי למוצר. חשוב לוודא שה שבכבל החשמל אינו תואם לתצורת החיווט במתקן, או אם המתח המצוין על המוצר אינו תואם למתח האספקה של המתקן, או אם יש לך שאלות לגבי שיטת החיבור, אין לחבר את המוצר למתח האספקה. יש לפנות לחשמלאי מוסמך שמכיר את תצורת ההתקנה לקבלת הנחיות, IBM-שלך, ו (C054)

FIGYELMEZTETÉS: Az IBM termék és a létesítmény váltóáramú feszültsége közötti kapcsolási konfiguráció (delta kontra wye) közötti eltérés jelentős termékkárosodást okozhat. Győződjön meg róla, hogy a termék PDU-ja megfelel a létesítmény tápfeszültségének és vezetékconfigurációjának. Ha a tápkábelben lévő vezetékek száma nem egyezik meg a létesítmény vezetékconfigurációjával, a termék névleges feszültsége nem egyezik meg a létesítmény tápfeszültségével, vagy ha bármilyen kérdése van a csatlakozási módszerről, ne csatlakoztassa a terméket a tápfeszültséghez. Lépjen kapcsolatba egy szakképzett villanyszerelővel, aki ismeri a telepítést, és az IBM céggel útmutatásért. (C054)

Avvertenza: Una errata configurazione del cablaggio (delta rispetto epsilon) tra il prodotto IBM e la tua tensione di alimentazione AC può causare danni significativi al prodotto. Assicurarsi che le PDU del prodotto corrispondano alla tensione di alimentazione e alla configurazione del cablaggio della vostra struttura. Se il numero di fili nel cavo di alimentazione non corrisponde alla configurazione del cablaggio della vostra struttura o se la tensione nominale del prodotto non corrisponde alla tensione di alimentazione della vostra struttura, o se avete dubbi sul metodo di collegamento, non collegate il prodotto alla tensione di alimentazione. Contattate un elettricista certificato che abbia familiarità con l'installazione, e IBM, per l'assistenza. (C054)

注意: IBM 製品とお客様の施設の AC 電源との間の配線構成（デルタ対ワイ）の不一致は、製品に重大な損傷が生じる可能性があります。製品の PDU が、ご使用の装置の電源電圧および配線構成と一致していることを確認してください。電源コードの配線数がお客様の施設の配線構成と一致しない場合、製品の定格電圧が設備の電源電圧と一致しない場合、または接続方式に関する疑問がある場合は、製品を電源電圧に接続しないでください。ガイダンスについては、ご使用のシステムおよび IBM に精通している認定電気技術者にお問い合わせください。(C054)

경고: IBM 제품과 설비 AC 전력 공급 사이의 배선 구성(델타 대 wye)이 일치하지 않으면 심각한 제품 손상이 발생할 수 있습니다. 제품의 PDU가 설비의 공급 전압 및 배선 구성과 일치하는지 확인하십시오. 전원 코드의 배선 수가 설비의 배선 구성과 일치하지 않거나 제품의 정격 전압이 설비의 공급 전압과 일치하지 않거나 연결 방법에 관한 질문이 있는 경우 제품을 공급 전압에 연결하지 마십시오. 안내를 위해 설치에 익숙한 공인 전기 기술자 또는 IBM에 문의하십시오. (C054)

UZMANĪBU: Nesakritība elektroinstalācijas konfigurācijā (delta pret wye) starp IBM produktu un jūsu iekārtas AC sprieguma piegādi, kas var izraisīt ievērojamus produkta bojājumus. Pārlicinieties, ka produkta PDU atbilst jūsu iekārtas barošanas spriegumam un elektroinstalācijas konfigurācijai. Ja vadu skaits strāvas kabelī neatbilst vadu konfigurācijai jūsu iekārtā, vai ja produkta nominālais spriegums neatbilst barošanas spriegumam jūsu iekārtā, vai ja jums ir kādi jautājumi par savienojuma metodi, nesavienojiet produktu ar barošanas spriegumu. Sazinieties ar sertificētu elektrīķi, kas pārzina jūsu iekārtu un IBM par norādījumiem. (C054)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Погрешно поврзување на конфигурацијата за вжичување (делта наспроти Y-форма) помеѓу IBM производот и електричното напојување за наизменична струја на вашиот капацитет може да предизвика значително оштетување на производот. Уверете се дека дистрибутивните единици на производот одговараат на електричното напојување и на конфигурацијата за вжичување на вашиот капацитет. Ако бројот на жиците во електричниот кабел не одговара на конфигурацијата за вжичување во вашиот капацитет или ако номиналниот напон на производот не одговара на напонот на електричното напојување или ако имате некакви прашања во врска со начинот на поврзување, не поврзувајте го производот на напонот на електричното напојување. Контакттирајте сертифициран електричар запознаен со вашата инсталација и IBM за инструкции. (C054)

(C054) « 》
 IBM
 PDU
 AC
 voltage
 and
 wiring
 configuration
 mismatch
 can
 cause
 significant
 product
 damage.
 Ensure
 that
 the
 PDU
 matches
 the
 AC
 voltage
 and
 wiring
 configuration
 of
 your
 equipment.
 If
 the
 number
 of
 wires
 in
 the
 power
 cable
 does
 not
 match
 the
 wiring
 configuration
 of
 your
 equipment,
 or
 if
 you
 have
 any
 questions
 about
 the
 connection
 method,
 do
 not
 connect
 the
 product
 to
 the
 power
 source.
 Contact
 a
 certified
 electrician
 familiar
 with
 the
 installation,
 and
 IBM,
 for
 assistance.
 (C054)

Oppez: Neusklađenost u konfiguraciji ožičenja (Δ (Delta) u poređenju sa Y (Wye)) između proizvoda kompanije IBM i napajanja naizmjeničnom strujom vašeg objekta može prouzrokovati značajna oštećenja proizvoda. Obezbedite da jedinice podataka protokola (PDU-ovi) proizvoda odgovaraju naponu napajanja i konfiguraciji ožičenja vašeg objekta. Ako se broj žica strujnog kabla ne poklapa s konfiguracijom ožičenja vašeg objekta ili ako se nazivni napon na proizvodu ne poklapa s naponom napajanja vašeg objekta, ili

ako imate bilo kakvih pitanja o načinu povezivanja, ne priključujte proizvod na napon napajanja. Obratite se ovlašćenom električaru koji je upoznat sa instalacijom u vašem objektu i kompaniji IBM da bi vam dali uputstva. (C054)

ADVARSEL: En ulikhet i ledningskonfigurasjonen (delta versus wye) mellom IBM-produktet og AC-spenningsforsyningsanlegget ditt kan gi betydelige produksjonsskader. Sørg for at produktets PDU-er samsvarer med spenningsforsynings-og ledningskonfigurasjonen til anlegget ditt. Hvis antall ledninger i strømledningen ikke samsvarer med ledningskonfigurasjonen i anlegget ditt, eller om den rangerte spenningen på produktet ikke samsvarer med spenningsforsyningen i anlegget ditt, eller om du har noen spørsmål om tilkoblingsmetoden, ikke koble produktet til spenningsforsyningen. Kontakt en sertifisert elektriker som er kjent med installasjon, og IBM for veiledning. (C054)

UWAGA: Niezgodność konfiguracji okablowania (delta v. gwiazda) między produktem IBM i napięciem zasilania AC w obiekcie może spowodować znaczne uszkodzenie produktu. Należy upewnić się, że jednostki PDU produktu są zgodne z napięciem zasilania i konfiguracją okablowania w obiekcie. Jeśli liczba przewodów w kablu zasilającym nie jest zgodna z konfiguracją okablowania w obiekcie, napięcie znamionowe produktu nie jest zgodne z napięciem zasilania w obiekcie lub istnieją wątpliwości dotyczące metody podłączenia, nie należy podłączać produktu do napięcia zasilającego. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z certyfikowanym elektrykiem ze znajomością używanej instalacji i IBM. (C054)

Cuidado: Uma incompatibilidade na configuração da ligação (delta vs Y) entre o produto IBM e a fonte de tensão CA das instalações pode causar danos significativos no produto. Certifique-se de que as PDUs do produto correspondem à tensão de alimentação e configuração de ligação das suas instalações. Se o número de fios no cabo de alimentação não corresponder à configuração de ligação nas suas instalações, ou se a tensão nominal no produto não corresponder à fonte de tensão nas suas instalações, ou se tiver alguma dúvida sobre o método de ligação, não ligue o produto à fonte de tensão. Entre em contacto com um electricista certificado familiarizado com as suas instalações, e a IBM, para obter orientação. (C054)

ATENȚIE: O neconcordanță în configurația de cablare (triunghi versus Y) între produsul IBM și alimentarea cu tensiune c.a. poate provoca daune semnificative produsului. Asigurați-vă că PDU-urile produsului se potrivesc cu configurația de tensiune de alimentare și cablare a instalației dvs. În cazul în care numărul de fire din cablul de alimentare nu se potrivește cu configurația de cabluri din instalația dvs., sau în cazul în care tensiunea nominală pe produs nu se potrivește cu tensiunea de alimentare în instalația dvs., sau dacă aveți întrebări cu privire la metoda de conectare, nu conectați produsul la tensiunea de alimentare. Contactați un electrician certificat familiarizat cu instalarea dvs., și cu IBM, pentru îndrumare. (C054)

УПОЗОРЕЊЕ: Nepodudaranje u konfiguraciji žica (delta versus wye) između proizvoda kompanije IBM i AC napona napajanja vašeg postrojenja može da izazove značajno oštećenje proizvoda. Uverite se da se PDUs proizvoda podudara sa naponom napajanja i konfiguracijom žica u vašem postrojenju. Ako se broj žica u kablu za napajanje ne podudara sa konfiguracijom žica u vašem postrojenju, ili ako se nazivni napon na proizvodu ne podudara sa naponom napajanja u vašem postrojenju, ili ako imate bilo kakva pitanja o načinu povezivanja, ne povezuje proizvod na napon napajanja. Za savet kontaktirajte sertifikovanog električara koji je upoznat sa vašom instalacijom i IBM. (C054)

POZOR: Nesúlad v konfigurácii zapojenia (delta verzus WYE) medzi produktom IBM a zdrojom striedavého napätia vo vašom zariadení môže viesť k značnému poškodeniu produktu. Uistite sa, že jednotky PDU produktu zodpovedajú napájaciemu napätiu a konfigurácii zapojenia vo vašom zariadení. Ak počet vodičov v napájacom kábli nezodpovedá konfigurácii zapojenia vo vašom zariadení alebo ak menovité napätie na výrobku nezodpovedá napájaciemu napätiu vo vašom zariadení, prípadne ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa spôsobu pripojenia, nepripájajte produkt k napájaciemu napätiu. Obráťte sa na certifikovaného elektrikára, ktorý je oboznámený s vašou inštaláciou, a na spoločnosť IBM, aby vám poradili. (C054)

POZOR: Neujemanje v konfiguraciji ožičenja (delta v primerjavi z wye) med izdelkom IBM in napajalno napetostjo vašega objekta lahko povzroči znatno škodo za izdelek. Zagotovite, da se PDU-ji izdelka ujema z napajalno napetostjo in konfiguracijo ožičenja vašega objekta. Če se število žic v napajalnem kablu ne ujema s konfiguracijo ožičenja v vašem poslopju ali če se nazivna napetost na izdelku ne ujema z napajalno napetostjo v vašem poslopju ali če imate kakršna koli vprašanja glede metode povezovanja, ne povezuje izdelka z napajalno napetostjo. Za navodila se obrnite na pooblaščenega električarja, ki je seznanjen z vašo namestitvijo, in IBM. (C054)

PRECAUCIÓN: Una discrepancia en la configuración del cableado (delta frente a wye) entre el producto IBM y el suministro de voltaje CA de las instalaciones puede provocar daños significativos en el producto. Asegúrese de que las PDU del producto coincidan con la configuración del cableado y el suministro del voltaje de las instalaciones. Si el número de conexiones en el cable de alimentación no coincide con la configuración de conexión en las instalaciones, o si el voltaje nominal del producto no coincide con el suministro de voltaje en las instalaciones, o si tiene alguna pregunta sobre el método de conexión, no conecte el producto al suministro de voltaje. Póngase en contacto con un electricista certificado que esté familiarizado con su instalación e IBM para obtener instrucciones. (C054)

Varning: En felmatchning i kabelkonfigurationen (D-koppling istället för Y-koppling) mellan IBM-produkten och nätspänningen i din anläggning kan orsaka betydande produktskada. Se till att produktens kraftdistributionsenhet matchar både matningsspänningen och anläggningens kabelkonfiguration. Anslut inte produkten till matningsspänningen om antalet kablar i nätsladden inte stämmer med anläggningens kabelkonfiguration, eller om produktens märkspänning inte stämmer med anläggningens matningsspänning, eller om du har några frågor om kopplingsmetoden. Kontakta en certifierad elektriker med kunskap om både din installation och IBM, för vägledning. (C054)

द्विपक्षीय वोल्टता (delta versus wye) का अंतर IBM और AC शक्ति स्रोत (delta versus wye) के अंतर को दर्शाता है।

द्विपक्षीय PDU के अंतर वोल्टता के अंतर को दर्शाता है।
वोल्टता के अंतर को दर्शाता है।
वोल्टता के अंतर को दर्शाता है।
वोल्टता के अंतर को दर्शाता है।

द्विपक्षीय वोल्टता (delta versus wye) का अंतर IBM और AC शक्ति स्रोत (delta versus wye) के अंतर को दर्शाता है। (C054)

DİKKAT: IBM ürünü ile tesisinizin AC voltaj kaynağı arasındaki kablo yapılandırmasındaki bir uyumsuzluk (birinin delta diğerinin wye olması), önemli ürün hasarına neden olabilir. Ürünün PDU'larının, tesisinizin güç kaynağı voltajı ve kablo yapılandırmasıyla eşleştiğinden emin olun. Güç kablosundaki kablo sayısı, tesisinizdeki kablo yapılandırmasıyla eşleşmiyorsa ya da üründeki voltaj değeri voltaj değeri, tesisinizdeki güç kaynağı voltajına uymuyorsa ya da bağlantı yöntemiyle ilgili sorularınız varsa, ürünü güç kaynağı voltajına bağlamayın. Yardım için kurulumunuzu bilen sertifikalı bir elektrik teknisyenine ve IBM'e başvurun. (C054)

ОБЕРЕЖНО: Невідповідність конфігурації електропроводки (трикутник проти зірки) у продукті IBM і джерелі напруги змінного струму вашого об'єкта може спричинити значне пошкодження продукту. Переконайтеся, що блоки розподілу живлення продукту відповідають напрузі живлення та конфігурації електропроводки вашого об'єкта. Якщо кількість проводів у шнурі живлення не відповідає конфігурації електропроводки на вашому об'єкті, якщо номінальна напруга не відповідає напрузі живлення на вашому об'єкті або якщо у вас є сумніви у способі підключення, не підключайте продукт до електромережі. Зверніться по допомогу до сертифікованого електрика, знайомого з вашим об'єктом, а також до представників IBM. (C054)

دی قوت:

IBM ماس كەلسە ، مەھسۇلاتقا زور دەرىجىدە (delta ۋە wye) مەھسۇلاتى بىلەن ئەسلىھەڭن ئوتتۇرىسىدا توك بېسىم تەمىنلەيدىغان سىملار سىنىڭ بىلەن ئەسلىھەرىڭىزنىڭ توك بېسىمى ۋە سىم سەپلىمىسىگە ماس كېلىشىگە كاپالەتلىك قىلىشىڭىز PDU زىيان يېتىشى مۇمكىن. مەھسۇلاتنىڭ كېرەك. ئەگەر توك مەنبە سىمىنىڭ توك سىمى سانى ئۆسكۈنىڭىزدىكى سىملىق سەپلىمىگە ماس كەلسە ياكى مەھسۇلاتنىڭ ئۈستىدە كۆرسىتىلگەن توك بېسىمى ئەسلىھەڭىزدىكى توك بېسىمىغا ماس كەلسە ۋە ياكى ئۆلىنىش ئۇسۇلىغا نىسبەتەن ھەر قانداق گۇمانىڭىز بولسا، مەھسۇلاتنى توك بېسىمى نى ياخشى بىلىدىغان گۇۋاھنامىلىق ئېلېكتر ئۇستىسى بىلەن ئالاقىلىشىڭىز IBM مەنبەسىگە ئۇلىماڭ. سىزگە يېتەكچىلىك قىلىشى ئۈچۈن ئورنىتىشنى ۋە (C054)

Gingjgau: IBM canjbinj caeuq gaiq gyauhliuz denyazdenyenz cieqsiengq boiqceiq mbouj doxboiq miz gohnwnz daw canjbinj sonnjbvaih. Saedbauj gij canjbinj PUD caeuq gaiq denyenzdenyenz dem cieqsiengq boiqceiq doxboiq. Danghnaeuz gaiq sienq denyenz caeuq ansienq mbouj doxboiq, roxnaeuz gij gvidingh denyaz canjbinj caeuq denyenz denyaz mbouj doxboiq, roxnaeuz mwngz doiq lienziep banfap miz

C055



CAUTION: Depending on the configuration that is ordered, your product or products might have been shipped in an orange temporary structure. The products are not intended for operation as shipped. Remove all Information Technology Equipment from the orange shipping structure before use. The orange shipping structure does not meet end-product safety requirements for flammability, electrical bonding, or tip stability. Using the temporary shipping structure for the final product or products installation might result in personal injury, fire, property damage, or all. Follow all included instructions and do not leave your products permanently installed in the orange structure.

KUJDES: Në varësi të konfigurimit që porositet, produkti ose produktet tuaja mund të jenë dërguar në një strukturë të përkohshme ngjyrë portokalli. Produktet nuk janë të destinuara për përdorim siç janë dërguar. Hiqni të gjitha pajisjet e teknologjisë së informacionit nga struktura për transport me ngjyrë portokalli përpara përdorimit. Struktura për transport me ngjyrë portokalli nuk plotëson kërkesat e sigurisë së produktit final për ndezshmëri, lidhje elektrike ose qëndrueshmëri të rrotullimit. Përdorimi i strukturës së përkohshme të transportit për instalimin e produktit ose produkteve finale mund të rezultojë në dëmtim personal, zjarr, dëmtim të pronës ose të gjitha. Ndiqni të gjitha udhëzimet e përfshira dhe mos i lini produktet tuaja të instaluar përgjithmonë në strukturën portokalli. (C055)

تحذير: اعتمادًا على التوصيف المطلوب، ربما تم شحن منتجك أو منتجاتك في هيكل برتقالي مؤقت. المنتجات غير معدة للتشغيل كما تم شحنها. قم بإزالة كل معدات تكنولوجيا المعلومات من هيكل الشحن البرتقالي قبل الاستخدام. لا يفى هيكل الشحن البرتقالي بمتطلبات أمان المنتج النهائية فيما يتعلق بقابلية الاشتعال أو الربط الكهربائي أو ثبات الأطراف. قد يؤدي استخدام هيكل الشحن المؤقت لعملية تركيب المنتج أو المنتجات النهائية إلى حدوث إصابات شخصية (C055). أو حريق أو تلف في الممتلكات أو كل ذلك. اتبع جميع التعليمات المرفقة ولا تترك منتجاتك التي تم تركيبها بشكل دائم في الهيكل البرتقالي

CUIDADO: Dependendo da configuração solicitada, o seu produto ou produtos podem ter sido enviados em uma estrutura temporária na cor laranja. Os produtos não são destinados à operação conforme enviados. Remova todos os Equipamentos de Tecnologia da Informação da estrutura de envio da cor laranja antes de utilizar. A estrutura de envio da cor laranja não atende aos requisitos de segurança do produto final quanto à inflamabilidade, à ligação elétrica ou à estabilidade de tombamento. Utilizar a estrutura de envio temporária para o produto final ou para a instalação de produtos pode resultar em lesão corporal, incêndio, danos em bens, ou todos. Siga todas as instruções incluídas e não deixe seus produtos permanentemente instalados na estrutura de cor laranja. (C055)

ВНИМАНИЕ: В зависимост от конфигурацията, която е поръчана, вашият продукт или продукти може да са доставени във временна оранжева структура. Продуктите не са предназначени за експлоатация така, както са доставени. Отстранете цялото оборудване за информационни технологии от оранжевата структура за доставка преди употреба. Оранжевата структура за доставка не отговаря на изискванията за безопасност на крайния продукт за запалимост, електрическо свързване или стабилност. Използването на временната структура за доставка за инсталация на крайния продукт или продукти може да доведе до телесна повреда, пожар, имуществени щети, или всички изброени. Следвайте всички включени инструкции и не оставяйте вашите продукти инсталирани за постоянно в оранжевата структура. (C055)

ATTENTION: Selon la configuration qui est commandée, votre produit ou vos produits peuvent avoir été expédiés dans une structure temporaire orange. Les produits ne sont pas destinés à être utilisés tels qu'ils sont expédiés. Retirez tous les équipements informatiques de la structure d'expédition orange avant de les utiliser. La structure d'expédition orange ne répond pas aux exigences de sécurité du produit final en matière d'inflammabilité, de liaison électrique ou de stabilité de la pointe. L'utilisation de la structure d'expédition temporaire pour l'installation du produit ou des produits finaux peut entraîner des blessures corporelles, un incendie, des dommages matériels, etc. Suivez toutes les instructions incluses et ne laissez pas vos produits installés de façon permanente dans la structure de l'orange. (C055)

警告:

根据订购的配置，您的一个或多个产品已以橙色临时结构装运。这些产品不适用于装运操作。使用前，请移除所有信息技术设备的橙色装运结构。橙色装运结构不符合最终产品的可燃性、电线接合或尖端稳定性的

安全要求。使用临时装运结构安装最终产品或产品安装可能导致人身伤害、火灾、财产损失或所有危害。按照内部所有说明进行操作，请勿将产品永久安装在橙色结构中。(C055)

注意: 視訂購的配置而定，您的一個以上產品可能用橙色暫時結構裝運。這些產品並非按裝運方式設計。使用前，請先從橙色結構中取出所有「資訊技術設備」。橙色裝運結構不符合最終產品的可燃性、電氣接合或尖端穩定性的安全需求。將暫時裝運結構用於最終產品或產品安裝可能會導致人身傷害、火災、財產損壞或上述所有問題。請遵循所有隨附的指示，並且不要將您的產品永久安裝在橙色結構中。(C055)

Pozor: Ovisno o konfiguraciji koja je naručena, vaš proizvod ili proizvodi mogu biti otpremljeni u narančastoj, privremenoj strukturi. Proizvodi nisu namijenjeni za rad u ambalaži u kojoj se otpremaju. Prije upotrebe izvadite svu opremu informacijske tehnologije iz narančaste strukture koja služi za otpremu. Narančasta struktura za otpremu ne odgovara sigurnosnim zahtjevima krajnjeg proizvoda u pogledu zapaljivosti, električnog spajanja ili stabilnosti bez prevrtanja. Korištenje privremene strukture za otpremu za instalaciju konačnog ili konačnih proizvoda može rezultirati osobnim ozljedama, vatrom, štetom na imovini ili svim navedenim. Slijedite sve uključene upute i ne ostavljajte svoje proizvode trajno instalirane u narančastoj strukturi. (C055)

POZOR: V závislosti na objednané konfiguraci mohly být váš produkt nebo produkty dodány v tzv. oranžové dočasné struktuře. Tyto produkty nejsou určeny k použití v podobě, jak jsou dodané. Před použitím z informačních technologických zařízení odstraňte veškeré oranžové přepravní struktury. Oranžová přepravní struktura nespĺňuje požadavky na bezpečnost z pohledu hořlavosti, elektrického pospojování ani stability koncového produktu. Použití dočasné přepravní struktury pro konečný produkt nebo instalace produktů může vést ke zranění osob, požáru a škodám na majetku. Postupujte podle všech obsažených pokynů a nenechávejte své produkty trvale nainstalované v oranžové struktuře. (C055)

Pas på: Afhængig af den bestilte konfiguration, kan dit produkt eller produkter være afsendt i en orange midlertidig struktur. Produkterne er ikke beregnet til drift som afsendt. Fjern al IT-udstyr fra den orange forsendelsesstruktur før brug. Den orange forsendelsesstruktur opfylder ikke slutproduktets sikkerhedskrav til brændbarhed, elektrisk samling eller vippestabilitet. Brug af den midlertidige forsendelsesstruktur til endelig installation af produkt eller produkter kan medføre personskaade, brand, skade på ejendom eller alle dele. Følg alle inkluderede instruktioner, og efterlad ikke dine produkter permanent installeret i den orange struktur. (C055)

Let op! Afhankelijk van de configuratie die is besteld, kan het zijn dat uw product of producten zijn verzonden in een oranje tijdelijke structuur. De producten zijn niet bestemd voor gebruik zoals ze verzonden zijn. Haal alle informatietechnologie-apparatuur vóór gebruik uit de oranje structuur voor transport. De oranje structuur voor transport voldoet niet aan de veiligheidsvoorschriften voor eindproducten inzake ontvlambaarheid, elektrische hechting of stabiliteit om kantelen te voorkomen. De tijdelijke structuur voor transport gebruiken voor het eindproduct of de installatie van het product kan leiden tot persoonlijk letsel, brand, materiële schade of alles. Volg alle bijgeleverde instructies en laat uw producten niet permanent geïnstalleerd in de oranje structuur. (C055)

ETTEVAATUST: sõltuvalt tellitud konfiguratsioonist võidakse teie toode või tooted tarnida ajutises oranžis pakendis. Tooted ei ole ette nähtud kasutamiseks tarnitud kujul. Enne kasutamist võtke kõik infotehnoloogiaseadmed oranžist transpordipakendist välja. Oranž transpordipakend ei vasta lõpptoote süttivuse, maandamise ega ümberkukkumisega seotud ohutusnõuetele. Ajutise transpordipakendi kasutamine koos lõpptootega või tooteid paigaldades võib põhjustada vigastusi, tulekahju, varakahju või kõike nimetatut. Järgige kõiki lisatud juhiseid ja ärge paigaldage oma tooted püsivalt oranžis pakendis. (C055)

Varoitus: VAROITUS: Tilatun kokoonpanon määarityksen mukaan tuote tai tuotteet on voitu toimittaa oranssinväriseissä tilapäispakkausrakenteessa. Tuotteita ei ole tarkoitettu käytettäväksi sellaisenaan. Poista kaikki tietotekniikan laitteet oranssinvärisestä tilapäispakkausrakenteesta ennen käyttöä. Oranssinvärinen tilapäispakkausrakente ei täytä perustuotteen turvallisuutta koskevia vaatimuksia, jotka koskevat syttyvyyttä, sähköluokkaa tai vakautta. Väliaikaisen tilapäispakkausrakenteen käyttäminen lopputuotteelle tai tuotteen asennukseen voi aiheuttaa henkilövahinkoja, tulipaloja, omaisuusvahinkoja tai kaikkia näitä. Noudata kaikkia mukana olevia ohjeita äläkä jätä tuotteita pysyvästi asennettuina oranssinväriseen tilapäispakkausrakenteeseen. (C055)

Vorsicht: Je nach der bestellten Konfiguration wurde(n) Ihr(e) Produkt(e) möglicherweise in einer orangefarbenen provisorischen Struktur versandt. Die Produkte sind nicht für den Betrieb im Auslieferungszustand bestimmt. Entfernen Sie alle IT-Geräte vor der Benutzung aus der orangefarbenen

Versandverpackung. Die orangefarbene Versandstruktur erfüllt nicht die Sicherheitsanforderungen für das Endprodukt in Bezug auf Entflammbarkeit, elektrische Verbindung oder Kippstabilität. Die Verwendung der provisorischen Versandstruktur für die Installation des Endprodukts oder der Produkte kann zu Verletzungen, Bränden oder Sachschäden führen. Befolgen Sie alle mitgelieferten Anweisungen und lassen Sie Ihre Produkte nicht dauerhaft in der orangefarbenen Struktur installiert. (C055)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανάλογα με τις διατεταγμένες ρυθμίσεις, το προϊόν ή τα προϊόντα σας μπορεί να έχουν αποσταλεί σε μια πορτοκαλί προσωρινή συσκευασία. Τα προϊόντα δεν προορίζονται για λειτουργία όπως αποστέλλονται. Αφαιρέστε όλους τους Εξοπλισμούς Πληροφορικής από την πορτοκαλί συσκευασία αποστολής πριν από τη χρήση. Η πορτοκαλί συσκευασία αποστολής δεν πληροί τις απαιτήσεις ασφάλειας του τελικού προϊόντος για την ευφλεκτότητα, την ηλεκτρική σύνδεση ή τη σταθερότητα των άκρων. Η χρήση της προσωρινής συσκευασίας αποστολής για το τελικό προϊόν ή την εγκατάσταση προϊόντων μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό, πυρκαγιά, ζημιά περιουσίας, ή όλα τα παραπάνω. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες και μην αφήνετε τα προϊόντα σας μόνιμα εγκατεστημένα στην πορτοκαλί συσκευασία. (C055)

זהירות: בהתאם לתצורה שהוזמנה, ייתכן שהמוצר או המוצרים שלכם נשלחו במארז זמני כתום. המוצרים לא נועדו לפעול כפי שנשלחו. יש להסיר את כל ציוד טכנולוגיית המידע ממארז המשלוח הכתום לפני השימוש. מארז המשלוח הכתום אינו עומד בדרישות הבטיחות למוצר הסופי בנוגע לסכנת דליקה, חיבור חשמלי, או יציבות הקצוות. שימוש במארז המשלוח הזמני לצורך ההתקנה סופית של המוצר או המוצרים עלולה לגרום לפגיעה בגוף, שריפה, נזק לרכוש או כל אלה. יש למלא את כל ההוראות שסופקו ולא להשאיר את המוצרים מותקנים לצמיתות במארז הכתום. (C055)

FIGYELMEZTETÉS: A megrendelhető konfigurációtól függően a terméket vagy termékeket egy narancssárga ideiglenes struktúrában szállíthattuk ki. A termékek nem a kiszállítás szerinti működésre szolgálnak. Használat előtt távolítsa el az összes információtechnológiai berendezést a narancssárga szállítási struktúrából. A narancssárga szállítási struktúra nem felel meg a tűzveszélyre, az elektromos csatlakozásra vagy a borralaló stabilitására vonatkozó végtermékbiztonsági követelményeknek. Az ideiglenes szállítási szerkezet használata a végtermék vagy termékek beszereléséhez személyi sérülést, tüzet, anyagi kárt vagy akár mindent együtt okozhat. Kövesse az összes mellékelt utasítást, és ne hagyja a terméket véglegesen telepítve a narancssárga szerkezetben. (C055)

Avvertenza: A seconda della configurazione ordinata, il prodotto o i prodotti potrebbero essere stati spediti in una intelaiatura provvisoria arancione. I prodotti non sono destinati al funzionamento così come sono stati spediti. Prima del loro utilizzo, rimuovere tutte le Apparecchiature informatiche dall'intelaiatura di spedizione arancione. L'intelaiatura di spedizione arancione non soddisfa i requisiti di sicurezza del prodotto finale, per l'infiammabilità, il collegamento elettrico o la stabilità della punta. L'utilizzo dell'intelaiatura di spedizione temporanea per la installazione finale del prodotto o dei prodotti potrebbe causare lesioni personali, incendi, danni materiali o altro. Seguite tutte le istruzioni incluse e non lasciare i prodotti installati definitivamente nell'intelaiatura arancione. (C055)

注意: 注文された構成によっては、製品がオレンジ色の一時的な構造で出荷されている場合があります。製品は、出荷時の動作を前提としたものではありません。オレンジ色の出荷構造からすべての情報技術装置を取り外してから使用してください。オレンジ色の出荷構造は、可燃性、電気結合、または先端安定性に関する最終製品の安全要件を満たしていません。最終製品または製品の設置に仮設の出荷構造を使用すると、人身事故、火災事故、物損事故、またはすべての事故が発生する可能性があります。付属の説明書に従ってください。製品をオレンジ色の構造に恒久的に取り付けたままにしないでください。(C055)

경고: 주문한 구성에 따라 제품이 주황색 임시 구조로 운송되었을 수 있습니다. 제품이 선적된 대로 운영되지 않습니다. 사용하기 전에 주황색 선적 구조에서 모든 정보 기술 장비를 제거하십시오. 주황색 선적 구조는 가연성, 전기적 결합 또는 기울기 안정성에 대한 최종 제품 안전 요건을 충족하지 않습니다. 최종 제품 설치에서 임시 운송 구조를 사용하는 경우 개인 상해, 화재, 재산 피해 또는 모든 사항이 발생할 수 있습니다. 포함된 모든 지시사항을 따르고 제품을 주황색 구조로 영구적으로 설치하지 마십시오. (C055)

UZMANĪBU: Atkarībā no pasūtītās konfigurācijas, jūsu produkts vai produkti varētu būt nosūtīti oranžā pagaidu korpusā. Ražojumi nav paredzēti lietošanai kā tie tika nosūtīti. Pirms lietošanas izņemiet visas informācijas tehnoloģijas iekārtas no oranžā piegādes korpusa. Oranžais piegādes korpus neatbilst galaprodukta drošības prasībām attiecībā uz uzliesmojamību, elektrisko savienojumu vai stabilitāti. Pagaidu kuģniecības struktūras izmantošana gala produktā vai tā izmantošana uzstādot produktu var izraisīt traumas, uguns, īpašuma bojājumus, vai visu iepriekšminēto. Ņemiet vērā visus iekļautos norādījumus un neatstājiet produktus uzstādītus oranžajā piegādes korpusā. (C055)

lesões pessoais, incêndio, danos à propriedade ou todos. Siga todas as instruções incluídas e não deixe os produtos permanentemente instalados na estrutura cor de laranja. (C055)

ATENȚIE: În funcție de configurația care este comandată, produsul sau produsele dvs. ar fi putut fi expediate într-o structură temporară portocalie. Produsele nu sunt destinate funcționării așa cum sunt expediate. Eliminați toate echipamentele de tehnologia informației din structura de livrare portocalie înainte de utilizare. Structura de livrare portocalie nu îndeplinește cerințele de siguranță pentru produsele finale de inflamabilitate, lipire electrică sau stabilitate vârf. Utilizarea structurii de livrare temporare pentru produsul final sau instalarea produselor ar putea duce la vătămări corporale, incendiu, daune materiale, sau toate. Urmați toate instrucțiunile incluse și nu lăsați produsele instalate permanent în structura portocalie. (C055)

УПОЗОРЕЊЕ: U zavisnosti od konfiguracije koja je naručena, vaš proizvod ili proizvodi su mogli biti isporučeni u narandžastoj privremenoj konstrukciji. Proizvodi nisu namenjeni za rad na način kako su transportovani. Pre upotrebe uklonite svu informaciono-tehničku opremu sa narandžaste konstrukcije u kojoj je uređaj dopremljen. Narandžasta konstrukcija korišćena za isporuku ne ispunjava bezbednosne zahteve u vezi zapaljivosti, izjednačavanja električnog potencijala ili stabilnosti protiv prevrtanja. Korišćenje privremene transportne konstrukcije za krajnji proizvod ili instalaciju proizvoda može dovesti do lične povrede, požara, oštećenja imovine ili do svega zajedno. Pratite sva navedena uputstva i ne ostavljajte svoje proizvode stalno instalirane u narandžastoj konstrukciji. (C055)

POZOR: V závislosti od objednanej konfigurácie mohli byť vaše produkty dodané v oranžovej dočasnej prepravnej konštrukcii. Tieto produkty nie sú určené na prevádzku v dodanom stave. Pred použitím vyberte všetky zariadenia informačných technológií z oranžovej prepravnej konštrukcie. Oranžová prepravná konštrukcia nespĺňa bezpečnostné požiadavky na konečný produkt, pokiaľ ide o horľavosť, elektrické pripojenie alebo stabilitu. Použitie dočasnej prepravnej konštrukcie na inštaláciu konečných produktov môže mať za následok zranenie osôb, požiar alebo poškodenie majetku. Dodržiavajte všetky priložené pokyny a nenechávajte výrobky trvalo nainštalované v oranžovej prepravnej konštrukcii. (C055)

POZOR: Glede na konfiguraciju, ki je naročena, so lahko vaš izdelek ali izdelki odpremljeni v oranžni začasni strukturi. Izdelki niso namenjeni za delovanje, kot so bili odpremljeni. Pred uporabo odstranite vso opremo informacijske tehnologije iz oranžne transportne strukture. Oranžna transportna struktura ne izpolnjuje varnostnih zahtev za končne proizvode glede vnetljivosti, električne povezave ali stabilnosti konice. Uporaba začasne transportne strukture za namestitev končnega izdelka ali izdelkov lahko povzroči telesne poškodbe, požar, materialno škodo ali vse. Upoštevajte vsa vključena navodila in izdelkov ne puščajte trajno nameščenih v oranžni strukturi. (C055)

PRECAUCIÓN: En función de la configuración que se solicite, el producto o los productos pueden haberse enviado en una estructura temporal naranja. Los productos no están indicados para su uso tal como se envían. Extraiga todo el equipo de tecnología de la información de la estructura de envío naranja antes de utilizarlo. La estructura de envío naranja no cumple los requisitos de seguridad del producto final de inflamabilidad, conexión equipotencial o sistema de estabilidad. El uso de la estructura de envío temporal para la instalación final del producto o los productos puede provocar lesiones personales, incendios, daños a la propiedad o todo. Siga todas las instrucciones incluidas y no deje los productos permanentemente instalados en la estructura naranja. (C055)

Varning: Beroende på den configuration som beställts kan din produkt eller dina produkter ha levererats i en orangefärgad tillfällig struktur. Produkterna är inte avsedda för drift i levererat skick. Ta bort all IT-utrustning från den orangefärgade transportstrukturen före användning. Den orangefärgade transportstrukturen uppfyller inte slutproduktens säkerhetskrav för brandskydd, potentialutjämning och välningsstabilitet. Användning av den tillfälliga transportstrukturen för slutprodukten. I annat fall kan produktinstallationen resultera i personlig skada, brand och/eller egendomsskada. Följ alla medföljande instruktioner och lämna inte dina produkter permanent installerade i den orangefärgade strukturen. (C055)

དོགས་ཐོན།

ཁྱེད་ཀྱི་ཐོན་ཁྲིམ་མཐོན་ཁྲིམ་དག་གང་མངགས་བྱ་བྱས་པ་དེར་རག་ལས་པའི་ཐོག་ནས་སྐབས་ཐོག་ལེ་བྱི་ཅན་གྱི་བཟོ་དབྱིབས་ནང་ལ་བསྐྱར་ཡོད་མྱོང།
ཐོན་ཁྲིམ་དེ་དག་གང་བསྐྱར་བ་བཞིན་ལས་ལ་བཞོལ་རྒྱུ་ཆེད་དམིགས་པ་ཞིག་མ་རེད།

མ་བཞོལ་བའི་ཐོན་ལ་སྐྱར་ཆས་ལེ་བྱི་བཟོ་དབྱིབས་དེ་ནས་Information Technology Equipment ཚང་མ་བཞོག་དགོས།
སྐྱར་ཆས་ལེ་བྱི་བཟོ་དབྱིབས་དེར་ཐོན་ཁྲིམ་མ་དེར་དགོས་ངེས་ཅན་གྱི་མཐུན་སྦྲེལ་བ་དང་སློག་མཐུན་ཡང་ན་ཅེ་མི་བརྟན་པོ་ཐུབ་པ་བཅས་ཀྱི་ཉེན་སྲུང་
མེད། སྐབས་ཐོག་གི་སྐྱར་ཆས་བཟོ་དབྱིབས་དེ་

མཐའ་མའི་ཐོན་ཁྲིམ་མཐོན་ཁྲིམ་སློག་བཞོད་ལ་བཞོལ་ཆེ་མི་སློན་ཕྱག་བ་དང་མེ་མཐུན་བ་དེ་བཞིན་ཆ་ལག་ལ་སློན་ཆ་ཤོར་གང་རུང་ངམ་ཡང་ཚང་མ་བྱ་
ང་མྱོང། ལམ་སློན་གང་ཡོད་པ་ཚང་མར་སྐྱབ་དགོས་པ་དང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐོན་ཁྲིམ་དེ་ལེ་བྱི་བཟོ་དབྱིབས་དེའི་ནང་གཏན་འཇགས་སློག་བཞོད་བྱས་ནས་མ་འཇོག་
(C055)

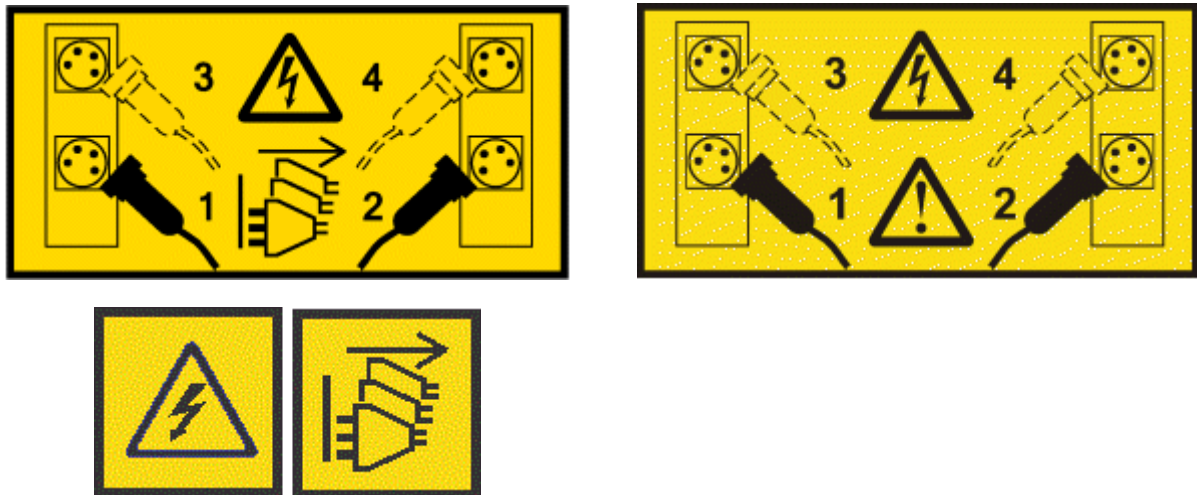
DİKKAT: Sipariş edilen yapılandırmaya bağlı olarak ürününüz ya da ürünleriniz turuncu geçici bir yapıda gönderilmiş olabilir. Ürünler, gönderildiği şekilde çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır. Kullanmadan önce, turuncu gönderim yapısından tüm Bilgi Teknolojisi Ekipmanını çıkarın. Turuncu gönderim yapısı, yanabilirlik, elektrik bağlama ya da fiş ucu istikrarı için son ürün güvenlik gereksinimlerini karşılamaz. Son ürün veya ürünlerin kurulumu için geçici gönderim yapısının kullanılması kişisel yaralanmaya, yangına, maddi hasara ya da tümüne neden olabilir. Gönderilen tüm yönergelere uyun ve ürünlerinizi geçici olarak kurulu olduğu turuncu yapıda bırakmayın. (C055)

ОБЕРЕЖНО: Залежно від замовленої конфігурації ваш продукт або продукти, можливо, було відправлено в тимчасовій помаранчевій конструкції. Продукти не призначено для експлуатації в тому вигляді, в якому їх було відправлено. Перед використанням вийміть усе обладнання інформаційних технологій з помаранчевої транспортувальної конструкції. Помаранчева транспортувальна конструкція не відповідає вимогам безпеки кінцевого продукту щодо займистості, вирівнювання потенціалів і стійкості до перекидання. Використання тимчасової транспортувальної конструкції для монтажу кінцевого продукту або продуктів може призвести до травм, пожежі, пошкодження майна або всього відразу. Дотримуйтеся всіх інструкцій і не використовуйте помаранчеву конструкцію для стаціонарного монтажу продуктів. (C055)

دىققەت:

زاكاز قىلىنغان سەپلىمىگە ئاساسەن ، مەھسۇلاتىڭىز ئاپپىلىسەن رەڭلىك ۋاقىتلىق قۇرۇلما بىلەن ئەۋەتىلگەن بولۇشى مۇمكىن. بۇ خىل مەھسۇلاتلار بىلەن يەتكۈزۈپ بېرىلگەن پېتىلا ئىشلىتىشكە ئۇيغۇن ئەمەس. ئىشلىتىشتىن بۇرۇن ئاپپىلىسەن رەڭلىك توشۇش قۇرۇلمىسىدىكى بارلىق ئۇچۇر تېخنىكا ئۈسكۈنىلىرىنى ئېلىپ چىقىرىۋېتىڭ. ئاپپىلىسەن رەڭلىك توشۇش قۇرۇلمىسى ئاسان ئوت ئالىدۇ ، ئېلېكتر باغلىنىشى ياكى ئۇچ مۇقىملىقى ئاخىرقى مەھسۇلات بىخەتەرلىك تەلەپلىرىگە ماس كەلمەيدۇ. ئاخىرقى مەھسۇلات ياكى مەھسۇلاتلارنى ئورنىتىش ئۈچۈن ۋاقىتلىق توشۇش قۇرۇلمىسىنى ئىشلىتىش شەخسىي زەخمىلىنىش ، ئوت ئاپىتى ، مال-مۈلۈك زىيىنى قاتارلىقلارنى كەلتۈرۈپ چىقىرىشى مۇمكىن. بارلىق كۆرسەتمىلەرگە ئەمەل قىلىڭ. ۋە مەھسۇلاتلىرىڭىزنى ئاپپىلىسەن رەڭلىك قۇرۇلمىنىڭ ئىچىدە دائىملىق قويۇپ قويماڭ (C055)

Gingigau: Gaengzgawq boiqbaij dinghcawx, canjbinj mwngz gojnwngz yij laemzseiz gezgou saekrwg daehsoengq liux. Canjbinj mbouj dwg ciuq cangyinh fuengsik sezgi. Yungh gonq daj gyang daehyinh gezgou saekrwg cawz sojmiz sinsiz gisuz sezbei. Gij daehyinh gezgou saekrwg mbouj hab heihcoemhsing canjbinj doeklaeng、 dengi lienziep roxnaeuz ancienz iugouz byaisoem onjdinghsing. Dawz daehyinh gezgou laemzseiz yungh youq canjbinj doeklaeng roxnaeuz canjbinj ancang gojnwngz cauhbaenz ndangvunz sienghaih、 feizcoemh、 gyadaej sied roxnaeuz cienzbouh sied. Cingj ciuqei sojmiz gangjmingz riengzfouq, mbouj dawz canjbinj mwngz gyaeraez ancang youq gyang gezgou saekrwg. (C055)



DANGER: Multiple power cords. The product might be equipped with multiple power cords. To remove all hazardous voltages, disconnect all power cords. (L003)

خطر: توجد كابلات كهرباء متعددة. قد يكون المنتج مجهزا بكابلات كهرباء متعددة. لذلك، لازالة كل التيارات الكهربائية التي قد تمثل أي خطورة، قم بنزع كل كابلات الكهرباء. (L003)

AVISO: Diversos cabos de energia. O produto pode estar equipado com vários cabos de energia. Para remover todas as voltagens perigosas, desconecte todos os cabos de energia. (L003)

ОПАСНО: Множество захранващи кабели. Продуктът може да бъде оборудван с множество захранващи кабели. За да премахнете всяко опасно напрежение, изключете всички захранващи кабели. (L003)

DANGER : Plusieurs cordons d'alimentation. Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation. (L003)

危險: 多根电源线。产品可能配备有多根电源线。要除去所有危险的电压，请将所有的电源线断开连接。(L003)

危險: 有多條電源線。本產品可能配備多條電源線。若要去除所有危險的電壓，請拔掉所有電源線。(L003)

OPASNOST: Višestruke naponske žice. Proizvod može biti opremljen s više naponskih kablova. Da bi uklonili sve rizične napone odspojite sve naponske žice. (L003)

NEBEZPEČÍ: Více napájecích šňůr. Produkt může být vybaven větším počtem napájecích šňůr. Odpojte všechny napájecí šňůry, abyste zbavili přístroj nebezpečného napětí. (L003)

Fare! Flere netledninger. Produktet kan have flere netledninger. Undgå farlig spænding: Tag alle netledninger ud af stikkontakterne. (L003)

GEVAAR: Meerdere netsnoeren. Mogelijk is het product uitgerust met meerdere voedingsnoeren. Om alle gevaarlijke voltages te verwijderen, dient u alle voedingsnoeren los te koppelen. (L003)

VAARA: Useita verkkojohtoja. Tässä tuotteessa saattaa olla useita verkkojohtoja. Katkaise vaarallisen jännitteen syöttö irrottamalla kaikki verkkojohdot. (L003)

Gefahr: Mehrere Netzkabel. Dieses Gerät kann mit mehreren Netzkabeln ausgestattet sein. Alle Netzkabel abziehen, um gefährliche Spannungen zu verhindern. (L003)

KINΔYΝΟΣ: Πολλαπλά καλώδια ρεύματος. Το προϊόν αυτό ενδέχεται να διαθέτει περισσότερα από ένα καλώδια ρεύματος. Για να αφαιρέσετε όλες τις επικίνδυνες τάσεις, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια ρεύματος. (L003)

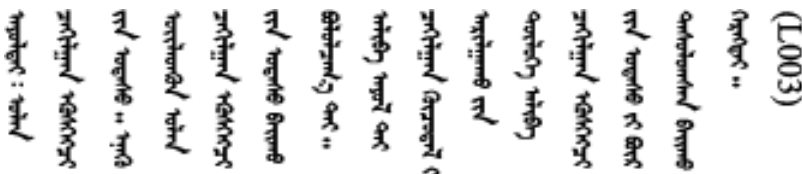
VESZÉLY: Az egység több tápkábellel rendelkezik. A termék több tápkábellel lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt. (L003)

PERICOLO: più cavi di alimentazione. Il prodotto potrebbe essere fornito di più cavi di alimentazione. Per eliminare tutti i voltaggi pericolosi, scollegare tutti i cavi di alimentazione. (L003)

危険: 複数の電源コードがあります。製品には複数の電源コードが装備されていることがあります。危険な電圧のすべてを除去するには、すべての電源コードを切り離してください。 (L003)

위험: 다중 전원 코드. 제품에 여러 개의 전원 코드가 있을 수 있습니다. 위험한 전압을 모두 제거하려면 모든 전원 코드의 연결을 끊으십시오. (L003)

ОПАСНОСТ: Присаство на повеќе енергетски кабли. Овој производ може да е опремен со повеќе кабли за напојување. За да го отстраните секој опасен напон, исклучете ги сите кабли за напојување. (L003)



FARE: Flere strømledninger. Produktet kan være utstyrt med flere strømledninger. Når du skal fjerne all farlig spenning, må du koble fra alle strømledningene. (L003)

NIEBEZPIECZENSTWO: Wiele kabli zasilających. Produkt może być wyposażony w wiele kabli zasilających. Aby wyeliminować niebezpieczne napięcie, należy odłączyć je wszystkie. (L003)

PERIGO: Vários cabos de alimentação. O produto pode estar equipado com vários cabos de alimentação. Para remover quaisquer tensões perigosas, desligue todos os cabos de alimentação. (L003)

ОПАСНО: Несколько шнуров питания. Устройство может быть оснащено несколькими шнурами питания. Чтобы полностью устранить опасное напряжение, отсоедините все шнуры питания. (L003)

NEBEZPEČENSTVO: Viacero napájacích káblov. Produkt môže byť vybavený viacerými napájacími káblami. Aby ste odstránili nebezpečné napätie, odpojte všetky napájacie káble. (L003)

NEVARNOST: Več napajalnih kablov. Izdelek je lahko opremljen z več napajalnimi kabli. Izklopite vse napajalne kable, da odstranite vse nevarne napetosti. (L003)

PELIGRO: Diversos cables de alimentación. El producto puede estar equipado con diversos cables de alimentación. Para eliminar el voltaje peligroso, desconecte todos los cables de alimentación. (L003)

Fara: Flera nätsladdar. Enheten kan ha flera nätsladdar. Avlägsna all farlig spänning genom att koppla bort alla nätsladdar. (L003)

ཉེན་ལཱ། : ལྷོག་སྒྲིའི་སྐྱད་པ་མང་བ། ཐོན་ཇུས་འདིར་ལྷོག་སྒྲིའི་སྐྱད་པ་མང་བ་ཞིག་སྤྲུལ་ཡིད། ཉེན་ལཱ་འི་ལྷོག་གཞོན་ཚང་མ་མེད་པར་བཟོ་ཆེད། ལྷོག་སྒྲིའི་སྐྱད་པ་ཚང་མ་འི་བཅད་ནས་གཟུམ་རྒྱུ་ལྡོག་གས། (L003)

خەتەرلىك: كۆپ سىملىق توك مەنبەسى. بۇ مەھسۇلاتقا كۆپلىگەن توك مەنبە سىملىرى سەپلەنگەن بولۇشى مۇمكىن. بارلىق خەتەرلىك توك بېسىمىنى تۆۋەنلىتىش ئۈچۈن، بارلىق توك مەنبە سىملىرىنى ئاجرىتىۋېتىش كېرەك. (L003)

Yungyiemj: Lai diuz denyenzcien. Aen canjbinj neix gojnaengz miz lai diuz denyenzcien, vih aeudeuz sojmiz denyaz yungyiemj, donqhai sojmiz denyenz cien. (L003)

L013



DANGER: Heavy equipment - personal injury or equipment damage might result if mishandled. (L013)

خطر: أجهزة ثقيلة - قد ينتج عن سوء الاستخدام حدوث إصابات شخصية أو تلف بالأجهزة. (L013)

AVISO: Equipamento pesado - a manipulação inadequada pode resultar em danos pessoais ou ao equipamento. (L013)

ОПАСНО: Тяжко оборудване — неправилното боравене може да доведе до лични наранявания или повреда по оборудването. (L013)

DANGER : Un mauvais maniement de l'équipement lourd peut engendrer blessures et dommages matériels. (L013)

危險：重型設備 - 如果操作不當，可能會導致設備損壞或人身傷害。 (L013)

危險：重型設備—處理不當可能會導致人身傷害或設備損壞。(L013)

OPASNOST: Teška oprema - kod pogrešnog rukovanja može doći do ozljeda ili oštećenja opreme. (L013)

NEBEZPEČÍ: Těžká zařízení - v případě nesprávné manipulace může dojít ke zranění osob nebo k poškození zařízení. (L013)

Fare! Tungt udstyr - Hvis udstyret ikke håndteres korrekt, kan det resultere i personskade eller beskadigelse af udstyret. (L013)

GEVAAR: Zware apparatuur kan lichamelijk letsel veroorzaken en de apparatuur kan bij verkeerd gebruik beschadigd raken. (L013)

VAARA: Painavia laitteita — väärä käsittely voi aiheuttaa vammoja tai vahingoittaa laitteita. (L013)

Gefahr: Schwere Einheit — Gefahr von Verletzungen oder Beschädigung der Einheit bei unsachgemäßer Behandlung. (L013)

KINΔΥΝΟΣ: Εξοπλισμός μεγάλου βάρους - σε περίπτωση κακού χειρισμού ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη στον εξοπλισμό. (L013)

VESZÉLY: Nehéz berendezés - A helytelen kezelés személyi sérülésekhez vezethet, vagy a berendezés sérülését okozhatja. (L013)

PERICOLO: apparecchiatura pesante - una gestione non corretta può provocare gravi danni alle persone o all'apparecchiatura stessa. (L013)

危険: 重い機器取り扱いを誤ると怪我をしたり機器に損傷を与えることがあります。(L013)

위험: 잘못 다룰 경우 무거운 장비로 인해 신체 상해 또는 장비 손상이 있을 수 있습니다. (L013)

ОПАСНОСТ: Тешка опрема — во случај на непрописно ракување може да дојде до лична повреда или до оштетување на опрематае. (L013)

⚠ :
⚠ :
⚠ :
⚠ :
⚠ :
⚠ :
⚠ :
⚠ :
⚠ :
⚠ :
(L013)

FARE: Tungt utstyr - det kan oppstå personskade eller skade på utstyr ved feil håndtering. (L013)

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Urządzenie jest ciężkie - niewłaściwa obsługa może spowodować obrażenia lub uszkodzenie urządzenia. (L013)

PERIGO: Equipamento pesado — poderão ocorrer lesões pessoais ou danos no equipamento em caso de manuseamento incorrecto. (L013)

ОПАСНО: Тяжелое оборудование — неправильное обращение может привести к травме или повреждению оборудования. (L013)

NEBEZPEČENSTVO: Ťažké zariadenie - pri chybnej manipulácii môže dôjsť k úrazu osoby alebo poškodeniu zariadenia. (L013)

NEVARNOST: Težka oprema - napačno ravnanje lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškodbe opreme. (L013)

PELIGRO: Equipo pesado. En caso de manipulación inadecuada podrían producirse daños personales o del equipo.

Fara: Personskador eller skador på utrustningen kan uppstå om utrustningen inte hanteras korrekt. (L013)

ཉེན་ཁུ། : སླིག་ཆས་ཅུང་ལྗིད་མོ་ཅན། བཞོལ་སྤྱོད་བྱས་པ་མི་བཟང་ན། མིའི་ལུས་ལ་གནོད་འཚེ་གཏོང་བ་དང་། སླིག་ཆས་ལ་སློན་གཏོང་སླ། (L013)

خەتەرلىك: ئۇسكۈنە بىرقەدەر ئېغىر، مەشغۇلات توغرا بولمىسا جىسمانىي جەھەتتىن زەخمىلەندۈرىدۇ ۋە ياكى ئۇسكۈنە بۇزۇلۇپ قالدۇ. (L013)

Yungyiemj: Sezbi naek lai, danghnaeuz guh mboujdeng, gojnaengz yinx ok ndangvunz deng sieng roxnaeuz sezbi deng vaih. (L013)

L015



For DC Mains only:

DANGER: Arc Flash/Arc Blast hazard when disconnected with power on. Turn off power before disconnecting. (L015)

لشبكات التيار المباشر الرئيسية فقط.

خطر: قد يتم التعرض لمخاطر الشرر والفرقة (القوس الكهربائي) عند قطع الاتصال أثناء تشغيل الطاقة. يجب إيقاف تشغيل الطاقة قبل قطع الاتصال. (L015)

Apenas para centros de distribuição principais.

AVISO: Risco de arco elétrico ao desconectar com a energia ligada. Desligue a energia antes da desconexão. (L015)

Само за захранващи мрежи с постоянен ток.

ОПАСНО: Опасност от искра от волтова дъга/заряд от волтова дъга, когато се прекъсва свързването при включено захранване. Изключете захранването, преди да прекъснете свързването. (L015)

Pour alimentation en courant continu uniquement.

DANGER : Risque d'explosion ou d'arc électrique en cas de déconnexion lorsque l'unité est sous tension. Mettez l'unité hors tension avant de la déconnecter. (L015)

仅适用于直流电源。

危險：开机情況下断开連接可能導致電弧危險。断开連接前請先關閉電源。(L015)

僅適用於直流電源。

危險：在電源開啟時中斷連接，有電弧閃光/電弧爆炸的危險。斷線之前，請先關閉電源。(L015)

Samo za omrežje z enosmernim napetostjo.

OPASNOST: Rizik od lučnog iskrenja kod odspajanja s uključenim napajanjem. Isključite napajanje prije odspajanja. (L015)

Pouze pro napájení stejnosměrným proudem.

NEBEZPEČÍ: Riziko záblesku/výbuchu při odpojení přístroje se zapnutým napájením. Před odpojením přístroje musíte vypnout napájení. (L015)

Kun til jævnstrøm.

Fare! Risiko for gnistspring eller eksplosion ved afmontering, mens strømmen er tilsluttet. Sluk for strømmen inden afmontering. (L015)

Alleen voor DC-netstroom.

GEVAAR: Gevaar van boogflits/boogontploffing indien verbinding verbroken met stroom aan. Zet de stroom uit voordat u de verbinding verbreekt.(L015)

Vain tasavirtakäyttöön.

VAARA: Irrotus voi aiheuttaa valokaaren leimahduksen tai syttymisen, kun virta on kytkettynä. Katkaise virta ennen irrotusta. (L015)

Nur für Gleichstromhauptleitungen.

Gefahr: Beim Trennen der Verbindung im eingeschalteten Zustand kann ein Bogenblitz oder ein Kurzschlussbogen entstehen. Daher vor dem Trennen der Verbindung den Strom ausschalten. (L015)

Μόνο για χρήση με συνεχές ρεύμα.

KINΔYNOΣ: Κίνδυνος τόξου εκκένωσης κατά την αποσύνδεση σε κατάσταση λειτουργίας.
Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν την αποσυνδέσετε. (L015)

Csak egyenáramú hálózatokhoz.

VESZÉLY: Elektromos ívet húzhat, amikor áram alatt bontja a kapcsolatot. A kapcsolat bontása előtt kapcsolja ki a tápellátást. (L015)

Solo per reti elettriche CD.

PERICOLO: rischio di flash/esplosioni dell'arco elettrico se scollegato con l'alimentazione accesa. Spegner l'alimentazione prima della disconnessione. (L015)

直流主電源専用

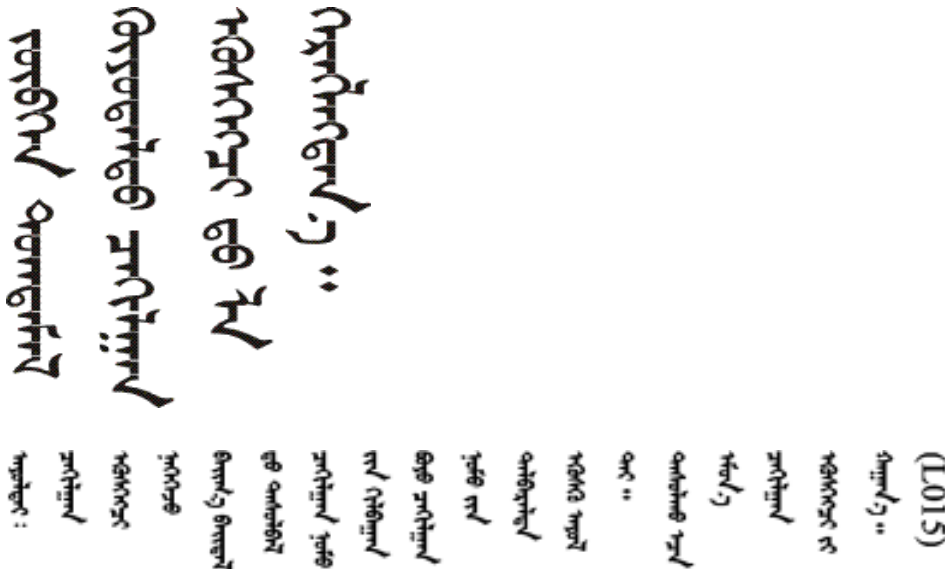
危険: 電源オンのまま切断するとアーク・フラッシュ/アーク・ブラストの危険があります。
切断の前に電源をオフにしてください。
(L015)

DC Mains 전용입니다.

위험: 전원이 켜진 상태에서 연결이 끊기면 아크 불꽃/아크 폭발 위험이 있습니다. 연결을 끊기 전에 전원을 끄십시오. (L015)

Само за едностраночни електрични мрежи.

ОПАСНОСТ: Опасност од ненадејно електрично празнење при исклучување под напон. Прекинете го доводот на струја пред да го исклучите. (L015)



Kun for likestrøm.

FARE: Fare for lysbue (Arc Flash/Arc Blast) ved frakobling med strømmen på. Slå av strømmen før frakobling. (L015)

Zasilanie wyłącznie prądem stałym.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Możliwość wystąpienia łuku elektrycznego podczas odłączania urządzenia podłączonego do zasilania. Należy wyłączyć zasilanie przed odłączeniem. (L015)

Apenas para CC.

PERIGO: Perigo de arco eléctrico quando desligado com a alimentação ligada. Desligue a alimentação antes de desligar o equipamento. (L015)

Только для сетей постоянного тока.

ОПАСНО: Существует риск дуговой вспышки или дугового разряда в случае отсоединения устройства при включенном питании. Выключите питание, перед тем как отсоединить устройство. (L015)

Určenie na pripojenie iba k elektrickej sieti s jednosmerným prúdom.

NEBEZPEČENSTVO: Riziko oblúkového záblesku pri odpojení so zapnutým napájaním. Pred odpojením vypnite napájanie. (L015)

Samo za omrežje z enosmerno napetostjo.

NEVARNOST: Nevarnost za tvorbo obloka pri odklopu med obratovanjem. Pred odklopom izklopite napajanje. (L015)

Solo para CC doméstica.

PELIGRO: Hay riesgo de fogonazo o explosión por arco si se desconecta con la alimentación encendida. Apague la alimentación antes de desconectar. (L015)

Endast för DC-nät.

Fara: Risk för ljusbåge. Kan orsaka blixtn eller explosion om utrustningen kopplas från medan strömmen är på. Bryt strömmen innan du kopplar bort utrustningen. (L015)

ཐང་རྒྱུག་སློག་ཁུངས་ཁོ་ནར་སྤྱོད་དགོས།

ཉེན་བརྟེན་: རྒྱུག་རྒྱུག་པའི་གནས་ཚུལ་འོག་ཏུ་སློག་ཐབ་ཀྱི་འོད་འཆར་བ་མཚམས་གཙོ་བོ་ལག་ཉེན་ཆེ། མཚམས་མ་བཅད་པའི་སྤྱོད་ཏུ་སློག་སློག་གཟུམ་དགོས། (L015)

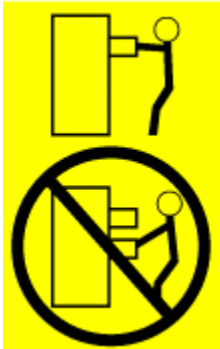
بہقمت تۇراقلىق توك مەنبەسىگە ماس كېلىدۇ.

خەتەرلىك: توك ئۇلانغان ھالەتتە بۇ ئەسۋابنى ئاجراتقاندا، ئېلېكتر يايى چاقناش ۋە ئېلېكتر يايى پارتلاش خەۋپى بار. ئاجرىتىشتىن بۇرۇن توك مەنبەسىنى ئىنتىۋېتسىيەگە كېرەك. (L015)

Gaenj habyungh yiz ciglouz denyenz.

Yungyiemj: Doengden donqhai seiz miz denmbin/dendek yungyiemj. Donqhai gaxgonq aeu gven denyenz. (L015)

L024



CAUTION: Do not pull out more than one drawer at a time. The rack might become unstable if you pull out more than one drawer at a time. (L024)

تحذير: يجب عدم سحب أكثر من درج واحد في وقت واحد. حيث أن الحامل قد يصبح غير مستقر إذا قمت بسحب أكثر من درج واحد في وقت واحد. (L024)

AVISO: Não puxe mais do que uma gaveta ao mesmo tempo. O rack pode ficar instável se você puxar mais de uma gaveta a cada vez. (L024)

ВНИМАНИЕ: Не издърпвайте повече от едно чекмедже в даден момент. Стелажът може да стане нестабилен, ако издърпате повече от едно чекмедже едновременно. (L024)

ATTENTION : Ne retirez pas plusieurs tiroirs à la fois. Si vous retirez plusieurs tiroirs simultanément, l'armoire risque de devenir instable. (L024)

警告：请勿一次拉出多个抽屉。如果您一次拉出多个抽屉，则机架可能会变得不稳定。(L024)

警告：請勿一次拉出多個抽屜。若一次拉出多個抽屜，機架可能會變得不穩定。(L024)

OPREZ: Ne povlačite van više od jednog pretinca odjednom. Stalak se može prevrnuti ako izvlačite više od jednog pretinca istovremeno. (L024)

POZOR: Najednou nevytahujte více než jednu zásuvku. Pokud najednou vytáhnete více zásuvek, stojan se může dostat do nestabilního stavu. (L024)

Pas på! Træk kun én skuffe ud ad gangen. Racket kan blive ustabilt og vælte, hvis du trækker mere end én skuffe ud ad gangen. (L024)

WAARSCHUWING: Schuif niet meer dan één lade tegelijk uit. Het rek kan instabiel worden als er meerdere lades tegelijk worden uitgeschoven.(L024)

VAROITUS: Vedä telineestä ulos vain yksi yksikkö kerrallaan. Muutoin teline voi muuttua epävakaaksi. (L024)

Vorsicht: Wegen Kippgefahr immer nur einen Einschub herausziehen. Werden mehrere Einschübe gleichzeitig herausgezogen, kann das Rack kippen. (L024)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη βγάξετε έξω περισσότερα από ένα συρτάρια τη φορά. Αν βγάλετε έξω περισσότερα από ένα συρτάρια τη φορά, μπορεί να αποσταθεροποιηθεί το κρίωμα. (L024)

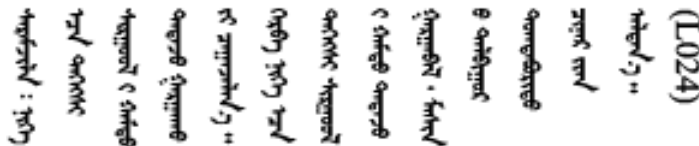
VIGYÁZAT: Ne húzzon ki egyszerre egynél több fiókot. A rack-szekrény instabillá válhat több fiók egyidejű kihúzásakor. (L024)

ATTENZIONE: estrarre un solo cassetto alla volta. L'alloggiamento potrebbe diventare instabile se si estraggono più cassette contemporaneamente. (L024)

注意: 複数のドロワーを一度に引き出さないでください。
複数のドロワーを同時に引き出すと、ラックが不安定になることがあります。
(L024)

주의: 한 번에 둘 이상의 드로어를 빼내지 마십시오. 한 번에 둘 이상의 드로어를 빼내면 랙이 불안정해질 수 있습니다. (L024)

ВНИМАНИЕ: Не извлекайте повеќе од една фиока во исто време. Полицата може да биде нестабилна доколку извлечете повеќе од една фиока во исто време. (L024)



ADVARSEL: Ikke dra ut mer enn en skuff om gangen. Kabinettet kan bli ustøtt hvis du trekker ut mer enn en skuff om gangen. (L024)

ZAGROŻENIE: Nie należy wysuwać więcej niż jedną szufladę jednocześnie. W przeciwnym wypadku stelaż może stracić stabilność. (L024)

CUIDADO: Não puxe mais do que uma gaveta de cada vez. O bastidor pode ficar instável se puxar mais do que uma gaveta de cada vez. (L024)

ОСТОРОЖНО: Не выдвигайте одновременно более одного ящика. Если выдвинуть более одного ящика одновременно, может нарушиться равновесие стойки. (L024)

VÝSTRAHA: Nevyťahujte viac ako jednu zásuvku súčasne. Ak súčasne vytiahnete viac ako jednu zásuvku, stojan sa môže stať nestabilným. (L024)

POZOR: Naenkrat ne izvlecite več kot en predal. Če hkrati izvlečete več predalov, lahko omara postane nestabilna. (L024)

PRECAUCIÓN: No tire de más de un cajón a la vez. Si lo hace el bastidor podría perder estabilidad. (L024)

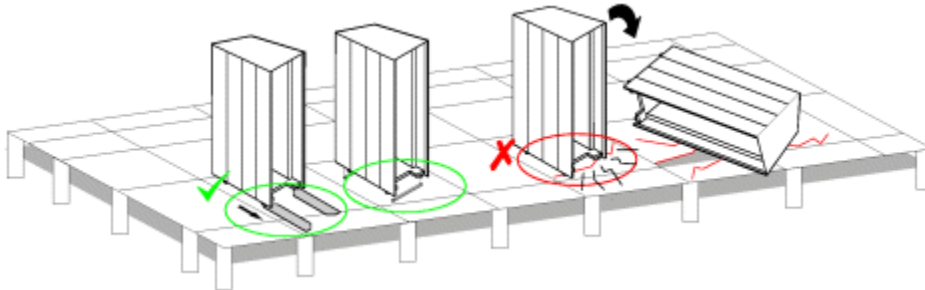
Varning: Dra inte ut fler än en låda åt gången. I annat fall kan racket välta. (L024)

ཉེན་བརྒྱུ : འཕྲུལ་སྐྱེལ་གཅིག་གི་ཡན་མཉམ་པོས་འཕྲུལ་མི་རུང་། གལ་ཏེ་གཅིག་ཡན་མཉམ་པོས་འཕྲུལ་བ་འཕྲུལ་རྒྱ
ང་གི་བརྒྱུ་བརྒྱུང་རང་བཞིན་གྱི་རྒྱུ་ལ་ཤོར་ཉེན་ཆེ། (L024)

ئاگاھلاندۇرۇش: بىر قانچە تارتىمنى تەڭلا تارتىشقا بولمايدۇ. تەڭلا تارتىش، ئاپپارات جازىسى مۇقىملىقىنى يوقىتىپ
قويدۇ. (L024)

Daezsingj: Mboujndaej doengzseiz rag ok lai aen cieng. Danghnaeuz rag ok lai aen cieng, gihgaq
couh mbouj onj dingh. (L024)

L029



DANGER: To prevent damage to floor tiles, possible floor tile collapse, and resultant system tip-over, always ensure the weight distribution feature(s) is/are used any time the frame is placed on a raised floor. (L029)

خطر: لمنع اتلاف بلاط الأرضية، مع احتمال تحطم بلاط الأرضية، الناتج عن انقلاب النظام، يجب التأكد دائما من استخدام خاصية (خصائص) توزيع الوزن في أي وقت يتم وضع فيه الاطار على أرضية مرتفعة. (L029)

PERIGO: Para evitar danos ao piso, possíveis colapsos de piso e inclinação de sistema resultante, sempre assegure-se de que os recursos de distribuição de peso são usados sempre que a estrutura é colocada em um piso elevado. (L029)

ОПАСНОСТ: за да предотвратите щети по подови плочки, евентуално счување на подови плочки и евентуално преобртана на системота, винаги се уверявајте, че приспособенијата за распределба на тежестта се исползват, кога рамката е поставена на повдигнат под. (L029)

DANGER : Pour empêcher l'endommagement des dalles de plancher, leur effondrement et le renversement du système qui pourrait en résulter, assurez-vous que la ou les fonction(s) de distribution de poids est/sont utilisée(s) chaque fois que le cadre est placé sur un faux plancher. (L029)

危险: 为免地砖损坏、可能造成的地砖塌陷以及由此导致的系统倾覆，请在活动地板上放置机架时确保始终使用重量分布功能部件。(L029)

危險: 為了避免地磚損壞、可能造成的地磚塌陷以及導致系統傾覆，在高架地板上放置機架時，請確保一律使用加權分佈功能。(L029)

NEVARNOST: Za preprečevanje poškodb talnih plošč, zrušitve talnih plošč in posledične prevrnitve sistema vedno zagotovite, da uporabljate komponente za porazdelitev teže, ko je okvir postavljen na podest. (L029)

NEBEZPEČÍ: Aby se zabránilo poškození či zhroutilí dlaždic a následnému převrácení systému, vždy zajistěte používání funkcí rozložení hmotnosti, pokud je rám umístěn na zvýšenou podlahu. (L029)

Fare! Sørg for, at vægtfordelingsudstyret altid bruges, når rammen placeres på et hævet gulv. Det forhindrer gulvskader, som kan medføre, at underlaget går i stykker og systemet vælter. (L029)

GEVAAR: Om schade aan vloertegels, het inzakken van vloertegels en het daaruit voortvloeiende omvallen van het systeem te voorkomen, moet u er altijd voor zorgen dat de voorziening(en) voor gewichtsverdeling wordt/worden gebruikt wanneer het frame op een verhoogde vloer geplaatst wordt. (L029)

VAARA: Jos runko sijoitetaan lattiakorokkeelle, varmista aina asiaankuuluvin varustein, että paino jakautuu tasaisesti pinnalle. Tämä estää lattialaattojen vaurioitumisen, lattian mahdollisen painumisen ja siitä aiheutuvan laitteen kaatumisen. (L029)

GEFAHR: Stellen Sie immer sicher, dass beim Platzieren des Rahmens auf einem Doppelboden die Gewichtsverteilungsfunktion(en) verwendet wird/werden, um Schäden an Bodenplatten, mögliche Bodenplattenbrüche und ein daraus resultierendes Kippen des Systems zu vermeiden. (L029)

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο δάπεδο ή μια πιθανή κατάρρευση του δαπέδου και πτώση του συστήματος, πρέπει να χρησιμοποιείτε το μηχανισμό ή τους μηχανισμούς κατανομής βάρους όποτε ο εξοπλισμός τοποθετείται σε υπερυψωμένο δάπεδο. (L029)

VESZÉLY: A padlócsempék károsodásának, a padlócsempe lehetséges beomlásának és az ebből fakadó rendszer felborulásának megelőzése érdekében mindig biztosítsa, hogy a súlyeloszlást biztosító összetevők használatban vannak, amikor a szekrény egy emelt padlón van elhelyezve. (L029)

PERICOLO: per evitare danni al pavimento ed eventuali cedimenti delle piastrelle con conseguenti problemi di instabilità del sistema, accertarsi sempre di utilizzare gli strumenti per la distribuzione del peso ogni volta che si posiziona la struttura su un pavimento rialzato. (L029)

危険: フロア・タイルに対する損傷、起こりうるフロア・タイルの崩壊、さらに結果として発生するシステムの転倒を回避するために、フレームを上げ床に置く場合は必ず、重量分散フィーチャー (単数または複数) を使用してください。 (L029)

위험: 바닥 타일 손상, 잠재적인 바닥 타일 무너짐 및 그로 인한 시스템 뒤집힘을 방지하려면 프레임이 높이 올린 바닥 위에 설치되어 있을 때 언제든지 중량 분배 기능이 사용되도록 하십시오. (L029)

ОПАСНОСТ: За да се спречат оштетување на подот, можно оштетување на плочките на подот и превртување како резултат на дејство на сила, осигурете се дека се применува распределба на тежината секогаш кога рамката се поставува на поткренат под. (L029)

ۋە ئۇيغۇرچە ئىشەنچلىك بولۇپ، خىش ئۇيۇلۇپ كېتىشى، خىشنىڭ بۇزۇلۇپ كېتىشى، خىشنىڭ ساقلىنىشى ئۈچۈن مەشغۇلات قىلىدىغان پۇل ئۈستىگە ئۈسكۈنە جازىسىنى قويغان چاغدا نىقتىدار دېتاللىرىنىڭ ئېغىرلىقىنى مۇۋاپىق تەكشۈپ قويۇڭ. (L029)

FARE: For å forhindre skade på gulvfliser, at gulvfliser bryter sammen, og at systemet velter, må du altid sørge for at vektfordelingsutstyret blir brukt når rammen er plassert på et hevet gulv. (L029)

NIEBEZPIECZEŃSTWO: W przypadku szaf umieszczanych na podłodze podwyższonej należy zawsze używać elementów rozkładających ciężar, aby uniknąć uszkodzenia płytek podłogowych, możliwego ich zapadnięcia i spowodowanego tym przewrócenia systemu. (L029)

PERIGO: Para não danificar o pavimento, ou provocar uma falha do mesmo, podendo resultar na queda do sistema, certifique-se sempre de que os componentes de distribuição do peso são utilizados sempre que a estrutura está colocada sobre um piso elevado. (L029)

ОПАСНО: Чтобы предотвратить повреждение напольной плитки, ее возможную деформацию и опрокидывание оборудования в результате такого повреждения, обеспечьте использование системы распределения веса во всех случаях, когда корпус устанавливается на фальшполе. (L029)

NEBEZPEČENSTVO: Aby sa predišlo poškodeniu podlahovej krytiny alebo poškodeniu podlahy a následnému prevrnutiu systému je nevyhnuté, aby boli použité dostupné funkcie rovnomerného prerozdelenia váhy vždy, keď je rám umiestnený na vyvýšenej ploche. (L029)

NEVARNOST: Za preprečevanje poškodb talnih plošč, zrušitve talnih plošč in posledične prevrnitve sistema vedno zagotovite, da uporabljate komponente za porazdelitev teže, ko je okvir postavljen na podest. (L029)

PELIGRO: Para evitar daños a baldosas, posibles derrumbamientos del suelo y volcados del sistema, asegúrese siempre de usar al menos un elemento de distribución de peso cada vez que la estructura se coloca en suelo elevado. (L029)

FARA! Säkerställ att viktfordelningsenheterna alltid används när ramen placeras på upphöjt golv. Det förhindrar golvsador, vilket kan medföra att underlaget går sönder och systemet tippar. (L029)

ۋە ئۇيغۇرچە ئىشەنچلىك بولۇپ، خىش ئۇيۇلۇپ كېتىشى، خىشنىڭ بۇزۇلۇپ كېتىشى، خىشنىڭ ساقلىنىشى ئۈچۈن مەشغۇلات قىلىدىغان پۇل ئۈستىگە ئۈسكۈنە جازىسىنى قويغان چاغدا نىقتىدار دېتاللىرىنىڭ ئېغىرلىقىنى مۇۋاپىق تەكشۈپ قويۇڭ. (L029)

خەتەرلىك: خىشنىڭ بۇزۇلۇپ كېتىشى، خىش ئۇيۇلۇپ كېتىشى ۋە شۇ سەۋەبتىن سىستېما بۇزۇلۇپ كېتىشىنى ساقلىنىش ئۈچۈن مەشغۇلات قىلىدىغان پۇل ئۈستىگە ئۈسكۈنە جازىسىنى قويغان چاغدا نىقتىدار دېتاللىرىنىڭ ئېغىرلىقىنى مۇۋاپىق تەكشۈپ قويۇڭ. (L029)

Yung yiemj: Vih mienxndaej diegcien vaih gojnaengz cauxbaenz diegcien loemq caeuq youzneix cauxbaenz hizdungj boekloek, cingj you gwnz dieg hozdung cuengq gihga seiz baujingq itcig sawjyungh gaiq naek bouhgen faenbu gunghnaengz. (L029)

L030

  <p>> 500 lbs. (> 227 kg.)</p>	<p>Use Only Professional Movers! يجب الاستعانة بخبرات نقل متفحصة Utilizar somente transportadores profissionais Faire appel à des professionnels seulement pour déplacer l'équipement. 只能使用专业搬运机 Maak gebruik van professionele verhuizers Faites exclusivement appel à des déménageurs professionnels. Nur professionelle Transportunternehmen mit der Durchführung beauftragen. Να μετακινείται μόνο από επαγγελματίες μεταφορείς העזרו במובילים מקצועיים בלבד Csak hivatásos szállítóval költöztessze Avvalersi solo di trasportatori esperti 機器を移動する際には専門の業者に依頼してください。 전문 운송 인력만이 이동시킬 수 있습니다. Należy korzystać wyłącznie z usług wyspecjalizowanych firm. El traslado del equipo debe realizarlo personal especializado Trebaju raditi samo profesionalni transportni radnici Použijte pouze profesionální stěhováky Brug kun professionelle flyttefolk. Käytä vain ammattitaitoista kuljetusliikettä Utstyret må kun flyttes av godkjent flyttepersonell Contacte apenas transportadoras profissionais Используйте только профессиональных грузчиков Na presun použite len profesionálov Använd endast professionell flyttpersonal</p>
  <p>Use Only Professional Movers!</p>	

(L030)

Japanese Electrical Appliance and Material Safety Law statement

本製品及びオプションに電源コード・セットが付属する場合は、それぞれその装置専用のものになっていますので他の機器には使用しないでください。
 本体機器提供後に、追加で電源コード・セットが必要となった場合は、補修用の取扱いとなります。

Environmental notices

The multilingual *IBM Systems Environmental Notices and User's Guide* is available on the documentation media that is shipped with this product, or in IBM Resource Link at <http://www.ibm.com/servers/resourceLink>. This section contains additional environmental notices for this product.

WEEE notice for Croatia

Dodatak s Napomenama o zaštiti okoliša i Vodičem za korisnike

Ograničenja: International Business Machines Corporation (ili njegove podružnice odgovorne za prijenos predmetnog Sistema) ("IBM") pretpostavljaju da su dolje navedene informacije točne, ali, osim do mjere propisane zakonom, ne preuzimaju nikakve obveze, ne odobravaju i ne potvrđuju niti jedan dio tih informacija. IBM daje sve takve informacije "KAKO JE", bez izravnih ili posrednih jamstava bilo koje vrste. IBM rezervira pravo za ažuriranje i promjenu ovih informacija bez prethodne obavijesti, ako IBM misli da je to potrebno. Međutim, IBM nema namjeru u neko određeno vrijeme davati bilo kakva ažuriranja ili promjene.

Recikliranje i zbrinjavanje proizvoda



Napomena: Ova oznaka na proizvodima se odnosi na zemlje unutar Europske Unije (EU), Hrvatsku, Island, Norvešku i druge zemlje gdje je zakonom određeno da su taj simbol i odgovarajući programi za zbrinjavanje proizvoda obvezni.

U skladu s hrvatskim Pravilnikom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom, električna i elektronička oprema (EEE) se mora odvojeno skupljati i ponovno koristiti, reciklirati ili obnoviti na kraju korištenja. Simbol iz Dodatka IV ovog pravilnika označava potrebu odvojenog skupljanja za električni i elektronički otpad. Korisnici EEE s gornjom oznakom na proizvodu ne smiju nakon iskorištenja odbaciti EEE kao nerazvrstani gradski otpad, nego moraju koristiti načine koji su korisnicima dostupni za povrat, recikliranje i obnavljanje WEEE. Sudjelovanje korisnika je važno radi smanjenja mogućih EEE učinaka na okolinu i zdravlje ljudi, zbog mogućeg prisutnosti opasnih materijala u EEE.

Notices

This information was developed for products and services offered in the US.

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in other countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not grant you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
US

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

Any references in this information to non-IBM websites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those websites. The materials at those websites are not part of the materials for this IBM product and use of those websites is at your own risk.

IBM may use or distribute any of the information you provide in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Information concerning non-IBM products was obtained from the suppliers of those products, their published announcements or other publicly available sources. IBM has not tested those products and cannot confirm the accuracy of performance, compatibility or any other claims related to non-IBM products. Questions on the capabilities of non-IBM products should be addressed to the suppliers of those products.

Statements regarding IBM's future direction or intent are subject to change or withdrawal without notice, and represent goals and objectives only.

This information is for planning purposes only. The information herein is subject to change before the products described become available.

This information contains examples of data and reports used in daily business operations. To illustrate them as completely as possible, the examples include the names of individuals, companies, brands, and products. All of these names are fictitious and any similarity to actual people or business enterprise is entirely coincidental.

Trademarks

IBM, the IBM logo, and ibm.com[®] are trademarks or registered trademarks of International Business Machines Corporation, in the United States and/or other countries. Other product and service names

might be trademarks of IBM or other companies. A current list of IBM trademarks is available on <http://www.ibm.com/trademark>.

The registered trademark Linux® is used pursuant to a sublicense from the Linux Foundation, the exclusive licensee of Linus Torvalds, owner of the mark on a worldwide basis.

Microsoft, Windows, and the Windows logo are trademarks of Microsoft Corporation in the United States, other countries, or both.

Other product and service names might be trademarks of IBM or other companies.



Part Number: 03GH527

G229-9056-03



(1P) P/N: 03GH527

